

COMBO

Návod na obsluhu informačného systému



Obsah

Farebný informačný displej	5
Grafický informačný displej	59

Farebný informačný displej

Úvod	6
Základné operácie	15
Rádio	23
CD prehrávač	28
Externé zariadenia	29
Navigácia	33
Rozpoznávanie reči	45
Telefón	48
Register	56

Úvod

Všeobecné informácie	6
Prehľad ovládacích prvkov	8
Použitie	11

Všeobecné informácie

Informačné systémy Multimedia Navi Pro a Multimedia predstavujú moderné systémy pre zábavu a informovanosť vo vozidle.

Pomocou funkcií rádia FM, AM alebo DAB môžete zaregistrovať až 15 staníc.

Prehrávač CD vás bude zabávať prehrávaním zvukových diskov CD a diskov CD so súbormi MP3 / WMA.

K informačnému systému môžete pripájať externé dátové pamäťové zariadenia ako ďalšie zvukové zdroje, či už prostredníctvom kábla alebo rozhrania Bluetooth®.

Navigačný systém s dynamickým plánovaním trás vás spoľahlivo nasmeruje až do vášho cieľa a ak bude potrebné, automaticky sa vyhne dopravným zápcham alebo iným problémom.

Okrem toho informačno-zábavný systém umožňuje pohodlné a bezpečné používanie vášho telefónu vo vozidle.

Pomocou funkcie projekcie telefónu môžete ovládať špecifické aplikácie vo vašom smartfóne cez Informačný systém.

Voliteľne je možné informačný systém obsluhovať pomocou ovládacích prvkov na volante alebo prostredníctvom systému rozpoznávania reči.

Premyslené rozmiestnenie ovládacích prvkov, dotykový displej a jasné zobrazenia umožňujú jednoduché a intuitívne ovládanie systému.

Poznámky

V tomto návode sú opísané všetky možnosti a funkcie dostupné pre jednotlivé modely informačného systému. Určité opisy vrátane opisov funkcií zobrazenia a ponúk sa nemusia kvôli rozdielnym modelom, špecifikáciám pre jednotlivé krajiny, špeciálnemu vybaveniu alebo príslušenstvu vzťahovať na vaše vozidlo.

Poznámky

Informačný systém obsahuje softvér tretích strán. Príslušné oznámenia, licencie a všetky ďalšie informácie

týkajúce sa tohto softvéru nájdete na adrese

<http://www.psa-peugeot-citroen.com/oss>.

Dôležité informácie týkajúce sa obsluhy a bezpečnosti premávky

⚠ Varovanie

Vždy jazdite bezpečne. Informačný systém obsluhujte, len ak dopravné podmienky umožňujú jeho bezpečné používanie.

V záujme bezpečnosti môže byť vhodné zastaviť vozidlo pred obsluhou informačného systému (napr. pri zadávaní adresy).

⚠ Varovanie

Používanie navigačného systému nezabavuje vodiča zodpovednosti za korektné a ostražité správanie v dopravných situáciách. Vždy dodržiavajte platné pravidlá cestnej premávky.

⚠ Varovanie

V niektorých oblastiach jednosmerné ulice, iné cesty alebo vjazdy (napr. pešie zóny), kam nesmiete vojsť, nie sú označené na mape. V takýchto oblastiach vás môže informačný systém upozorniť správou, ktorú musíte potvrdiť. Musíte venovať zvláštnu pozornosť jednosmerným uliciam, cestám a vjazdom, do ktorých nemáte povolené vojsť.

Príjem rádia

Príjem rádia môže byť prerušovaný atmosférickými poruchami, šumom, skreslením alebo stratou príjmu z dôvodu:

- zmien vo vzdialenosti od vysielača
- príjem z niekoľkých smerov v dôsledku odrazu a
- tienenia

Prehľad ovládacích prvkov

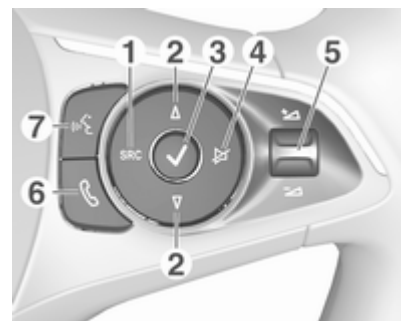
Ovládací panel



1	🔊	11
	Ak je systém vypnutý: zapnutie / vypnutie napájania	
	Ak je systém zapnutý: stíšenie systému	
	Otočenie: nastavenie hlasitosti	
2	🔊	
	Multimedia Navi Pro: Zobrazenie integrovanej mapy navigácie 34	
	Multimédiá: Zobrazenie aplikácie navigácie, keď je aktivovaná projekcia telefónu. 32	
3	📞	
	Otvorenie ponuky nastavení vozidla; pozrite si používateľskú príručku	
4	🎵	
	Otvorenie ponuky zvuku: Rádio 23	

	Prehrávač CD 28	
	Externé zariadenia (USB, Bluetooth) 29	
5	📱	
	Otvorenie ponuky aplikácií 32	
6	⚙️	
	Otvorí ponuku nastavení 15	
7	📞	
	Otvorenie ponuky telefónu 51	
8		
	Informačný displej/ dotyková obrazovka s ponukou Domov (ponuka Domov viditeľná až po 3 dotykoch prstom na obrazovke) 15	
9		
	Port USB 29	

Ovládacie prvky na volante



- SRC (Zdroj)**
Výber zdroja zvuku,
potvrdenie výberu
pomocou tlačidla ✓ 11

Dlhé stlačenie: stíšenie systému
- Δ / ▽**
Výber nasledujúcej/
predchádzajúcej
predvolenej rozhlasovej
stanice, keď je aktívne
rádio 23

alebo výber nasledujúcej/
predchádzajúcej skladby/
obrázka, keď sú aktívne
externé zariadenia 29

alebo výber
nasledujúceho/
predchádzajúceho
záznamu v zozname
staníc, zozname médií,
zozname hovorov/
kontaktov, ak sa operácia
spustila pomocou
ovládacích prvkov na volante

Potvrdenie výberu
pomocou tlačidla ✓

3 ✓

Potvrdenie vybranej položky

alebo otvorenie zoznamu
staníc, zoznamu médií

4 ✕

Aktivácia / deaktivácia
funkcie stíšenia 11

5  / 

Otočenie nahor/nadol:
zníženie/zvýšenie úrovne
hlasitosti

6 

Krátke stlačenie: prijatie
prichádzajúceho volania

Dlhé stlačenie:
odmietnutie
prichádzajúceho volania,
ukončenie hovoru 51

alebo otvorenie zoznamu
hovorov/kontaktov 51

Ak je aktívny telefonický
hovor: otvorenie ponuky
prebiehajúceho hovoru

7 

Krátke stlačenie:
aktivovanie
zabudovaného
rozpoznania hlasu

Dlhé stlačenie:
aktivovanie rozpoznania
hlasu v aplikácii Apple
CarPlay™ alebo
Android™ Auto, ak je
telefón pripojený cez port
USB 46

Použitie

Ovládacie prvky

Informačný systém sa ovláda funkčnými tlačidlami, dotykovou obrazovkou a ponukami, ktoré sa zobrazujú na obrazovke.

Vstupy môžete zadávať cez:

- ovládací panel na informačnom systéme ↗ 8
- dotykovú obrazovku ↗ 15
- ovládacie prvky zvuku na volante ↗ 8
- rozpoznávanie reči ↗ 45

Zapnutie alebo vypnutie informačného systému

Stlačte . Po zapnutí sa aktivuje posledný vybraný informačný zdroj.

Poznámky

Niektoré funkcie informačného systému sú k dispozícii, len keď je zapnuté zapalovanie alebo beží motor.

Automatické vypnutie

Ak bol informačný systém zapnutý stlačením tlačidla , keď bolo zapalovanie vypnuté, automaticky sa znova vypne, keď sa aktivuje režim ECO.

Nastavenie hlasitosti

Otočte . Na displeji sa zobrazí aktuálne nastavenie.

Keď sa informačný systém zapne, platí naposledy nastavená hlasitosť.

Hlasitosť citlivá na rýchlosť

Ak sa aktivuje funkcia hlasitosti závislej od rýchlosti ↗ 19, hlasitosť sa automaticky upraví tak, aby sa prispôsobila hluku vznikajúcemu pri jazde a hluku vetra.

Stlmenie

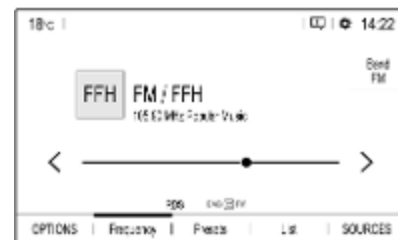
Ak chcete Informačný systém stlmiť, stlačte tlačidlo .

Ak chcete zrušiť funkciu stlšenia, znova stlačte tlačidlo . Opäť sa nastaví naposledy nastavená hlasitosť.

Prevádzkové režimy

Zvukové médiá

Stlačením tlačidla  zobrazíte hlavnú ponuku naposledy vybraného režimu zvuku.

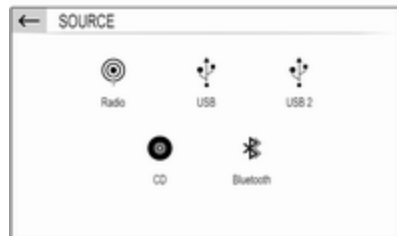


Zmena zdroja médií

Výberom položky **SOURCES (ZDROJE)** zobrazíte ponuku výberu zdroja médií.

Poznámky

Pre podrobný popis ovládania ponuky prostredníctvom dotykovej obrazovky pozrite ↗ 15.



Vyberte požadovaný zdroj médií.

Pre podrobný popis:

- Funkcie rádia ↗ 23
- Prehrávač CD ↗ 28
- Externé zariadenia ↗ 30

Navigácia

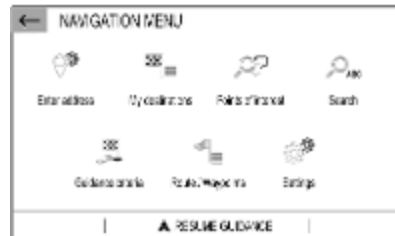
Stlačením  zobrazíte mapu navigácie zobrazujúcu oblasť okolo aktuálneho miesta.



Podrobný opis základných funkcií navigačného systému nájdete na strane ↗ 34.

Ponuka Navigácia

Výberom položky **MENU (PONUKA)** zobrazíte ponuku navigácie.



Ponuka navigácie slúži ako centrálny vstupný bod na nasledujúce úkony:

- Vyhľadávanie a zadávanie adres ↗ 38
- Definovanie trás s viacerými medzicielemi ↗ 38
- Definovanie kritérií navádzania po trase ↗ 42
- Rušenie a obnovenie navádzania po trase ↗ 42

Telefón

Skôr než bude možné používať funkciu telefónu, je potrebné vytvoriť spojenie medzi informačným systémom a príslušným mobilným telefónom.

Detailný popis prípravy a vytvorenia Bluetooth spojenia medzi informačným systémom a mobilným telefónom ↗ 48.

Ak je mobilný telefón pripojený, stlačením tlačidla  zobrazíte hlavnú ponuku funkcie telefónu.



Pre podrobný popis prevádzky mobilného telefónu prostredníctvom informačného systému pozrite ↗ 51.

Aplikácie

Ak chcete na displeji informačného systému zobrazit' konkrétne aplikácie smartfónu, pripojte smartfón.

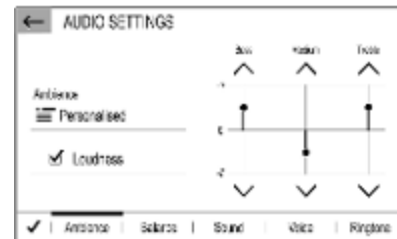
Stlačením tlačidla  zobrazíte hlavnú ponuku režimu aplikácií.

Ťuknite na **Apple CarPlay** alebo **Android Auto**. Zobrazí sa ponuka s rôznymi aplikáciami na výber.

Pre podrobný popis pozrite ↗ 32.

Settings (Nastavenia)

Stlačte  a potom zvolte **Audio settings (Nastavenia zvuku)** pre zobrazenie príslušnej ponuky.



Pre podrobný popis pozrite ↗ 15.

Stlačením tlačidla  a následným stlačením tlačidla **OPTIONS (MOŽNOSTI)** zobrazíte ponuku rôznych nastavení súvisiacich so systémom.



Pre podrobný popis pozrite ↗ 15.

Nastavenia vozidla

Výberom položky  otvoríte ponuku rôznych nastavení súvisiacich s vozidlom.

Nastavenia vozidla sú opísané v Používateľskej príručke.

Základné operácie

Základné operácie	15
Nastavenia tónu	18
Nastavenia hlasitosti	19
Systémové nastavenia	20

Základné operácie

Obrazovka Informačného systému má povrch citlivý na dotyk, ktorý umožňuje priamu interakciu so zobrazovanými ovládacími prvkami menu.

Výstraha

Na obsluhu dotykovej obrazovky nepoužívajte ostré alebo tvrdé predmety, ako sú guľôčkové perá, ceruzky a pod.

Používanie ponúk

Výber alebo aktivácia tlačidla obrazovky alebo položky menu



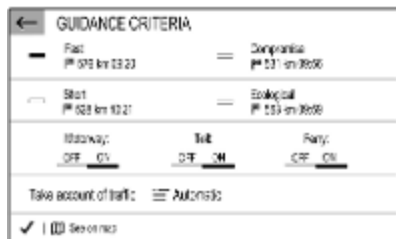
Dotknite sa tlačidla obrazovky alebo položky ponuky.

Poznámky

Väčšina ikon zobrazených v ponuke, ako napríklad 🚗 alebo 📍 na ilustračnom príklade, slúži ako tlačidlá na obrazovke, ktoré po ich stlačení iniciujú určité akcie.

Príslušná systémová funkcia sa aktivuje, zobrazí sa hlásenie alebo sa zobrazí vedľajšia ponuka s ďalšími možnosťami.

Tlačidlá ← a ✓ na obrazovke



Pri ovládaní ponúk sa dotykom na položku ← v príslušnej podponuke vrátite na ponuku nasledujúcej vyššej úrovne.

Keď nie je zobrazené tlačidlo ← na obrazovke, ste na najvyššej úrovni príslušnej ponuky.

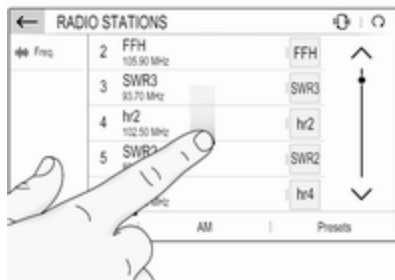
Po výbere položiek ponuky alebo vykonaní nastavení v ponuke dotykem na položku ✓ potvrdíte nastavenia. V opačnom prípade sa všetky vykonané výbery alebo nastavenia stratia.

Skratky k dôležitým ponukám



Texty a ikony zobrazené v hornom riadku, napr. v hlavnej ponuke navigácie, slúžia ako skratky k niektorým dôležitým ponukám. Napríklad dotknutím sa názvu stanice otvoríte ponuku zoznamu staníc.

Prechádzanie zoznamom



Ak je k dispozícii viac položiek, ako sa na obrazovku zmestí, cez zoznam sa musíte posúvať.

Na posúvanie v zozname položiek menu voliteľne môžete:

- Položte prst kdekoľvek na obrazovku a posuňte ho smerom nahor alebo nadol.

Poznámky

Musíte vyvíjať konštantný tlak a prst musíte posúvať konštantnou rýchlosťou.

- Dotknite sa tlačidla  alebo  v hornej alebo dolnej časti posuvnej lišty.
- Dotknite sa ľubovoľného miesta na vodiacej čiare posúvacej lišty.
- Posúvajte prstom posuvník posuvnej lišty nahor a nadol.

Aktualizácia zoznamu

Dotknite sa položky , ak chcete manuálne aktualizovať, napr. zoznamy staníc, zoznamy kontaktov alebo zoznamy cieľov.

Vstupné polia a klávesnice



Vstupné polia označuje symbol .

Dotykom na vstupné pole otvoríte klávesnicu na zadanie textu alebo čísla.

V závislosti od aktívnej aplikácie alebo funkcie sa zobrazujú rôzne klávesnice.

Klávesnice na zadávanie textu



Klávesnice na zadávanie textu môžu obsahovať niekoľko vstupných polí. Ak chcete aktivovať pole na zadanie textu, dotknite sa ho.

Na zadanie znaku sa dotknite príslušného tlačidla obrazovky. Znak sa zadá po uvoľnení.

Dotknite sa a podržte tlačidlo písmena na obrazovke, aby ste zobrazili pridružené písmená v kontextovej ponuke písmen. Uvoľnite prst a vyberte požadované písmeno.

Ak chcete prepnúť na klávesnicu so symbolmi, dotknite sa položky **0..#**.

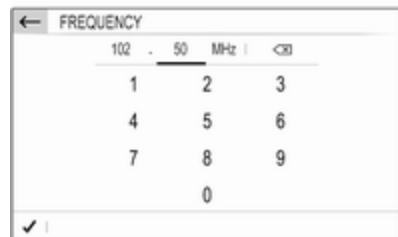
Ak chcete prepnúť späť na klávesnicu s písmenami alebo prepínať medzi veľkými a malými písmenami, dotknite sa položky **Aa**.

Ak chcete klávesnicu s písmenami prepínať medzi bežným a abecedným poradím, dotknite sa položky .

Ak chcete odstrániť naposledy zadaný znak alebo symbol, dotknite sa položky .

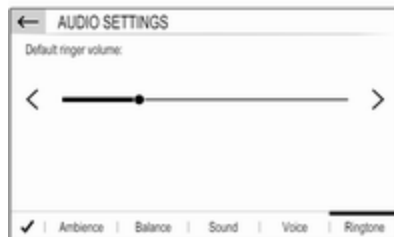
Ak chcete odstrániť znak alebo symbol v ľubovoľnom bode vstupu: dotykom na požadovaný bod umiestnite na miesto blíkajúci kurzor a potom sa dotknite položky .

Klávesnice na zadávanie čísel



Klávesnice na zadávanie čísel môžu obsahovať niekoľko vstupných polí. Na príklade na obrázku je najprv potrebné dotknúť sa vstupného poľa za desatinnou čiarkou, a až potom môžete zadať desatinne čísla.

Úprava nastavenia

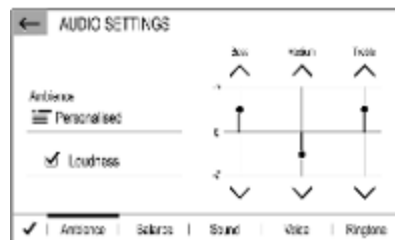


Ak chcete upraviť nastavenie ako na príklade na obrázku, môžete:

- Ťuknite na < alebo >.
- Sa dotknúť ľubovoľného miesta v riadku.
- Posunúť posúvač prstom.

Nastavenia tónu

Stlačte tlačidlo , vyberte položku **Audio settings (Nastavenia zvuku)** a potom vyberte kartu **Ambience (Priestor)**.



K dispozícii je niekoľko vopred definovaných nastavení na optimalizáciu tónu konkrétneho hudobného štýlu (napr. **Pop-Rock** alebo **Classical (Klasika)**).

Ak chcete tón nastaviť individuálne, vyberte položku **Personalised (Personalizované)**. Podľa potreby zmeňte nastavenia a potom ich potvrdíte.

Poznámky

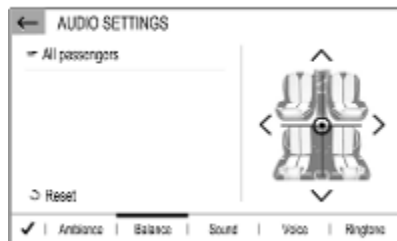
Ak zmeníte nastavenia vopred definovaného nastavenia, napr.

Pop-Rock, toto nastavenie sa použije na nastavenie **User (Používateľ)**.

Aktiváciou funkcie **Loudness (Vysoká hlasitosť)** možno optimalizovať tón pri nízkych úrovniach hlasitosti.

Nastavenie vyváženia a zoslabenia

Zvoľte kartu **Balance (Vyváženie)**.



K dispozícii je niekoľko vopred definovaných nastavení na úpravu rozloženia hlasitosti vo vozidle (napr. **All passengers (Všetci pasažieri)** alebo **Front only (Len vpredu)**).

Ak chcete zmeniť aktuálne nastavenie, napr. **All passengers (Všetci pasažieri)**, vyberte dané nastavenie a potom zo zobrazeného zoznamu vyberte požadované nové nastavenie.

Vopred definované nastavenia možno upravovať individuálne.

Ak chcete definovať bod v priestore pre pasažierov, kde má mať hlasitosť najvyššiu úroveň, posuňte kurzor na obrázku na pravej strane obrazovky na požadovaný bod.

Ak chcete obnoviť predvolené výrobné nastavenia, vyberte položku **Reset (Reset)**.

Nastavenia hlasitosti

Stlačte tlačidlo , vyberte položku **Audio settings (Nastavenia zvuku)** a potom vyberte kartu **Sound (Zvuk)**.

Zvuková dotyková spätná väzba

Ak je aktivovaná funkcia zvukovej spätnej väzby po dotyku, každý dotyk na tlačidlo na obrazovke alebo na položku ponuky je indikovaný pípnutím.

Ak chcete nastaviť hlasitosť pípania pri stlačení, aktivujte položku **Touch tones (Tóny pri dotyku)** a potom upravte nastavenie.

Hlasitosť citlivá na rýchlosť

Aktivujte alebo deaktivujte funkciu **Volume linked to speed (Hlasitosť úmerná rýchlosti)**.

Ak je táto funkcia aktivovaná, hlasitosť informačného systému sa automaticky prispôbi tak, aby sa počas jazdy kompenzoval hluk cesty a vetra.

Hlasový výstup

Zvoľte kartu **Voice (Hlas)**.

Upravte hlasitosť pre všetky hlasové výstupy systému, napr. dopravné správy, hlásenia navigácie atď.

Tón zvonenia

Zvoľte kartu **Ringtone** (Vyzváňací tón).

Upravte hlasitosť zvonenia prichádzajúcich hovorov.

Systémové nastavenia

Stlačte  a potom zvoľte **OPTIONS (MOŽNOSTI)**.



Konfigurácia systému

Výberom položky **System settings** (**Systémové nastavenia**) vykonáte niektoré základné nastavenia systému, napr.:

- Nastavenie zobrazovania jednotiek teploty a spotreby paliva.
- Obnovenie výrobných nastavení konfigurácie systému.
- Aktualizácia verzie nainštalovaného softvéru.

Zmenu jazyka displeja

Ak chcete nastaviť jazyk pre texty ponuky, vyberte položku **Languages** (**Jazyky**) a potom vyberte požadovaný jazyk.

Poznámky

Ak vybraný jazyk zobrazenia podporuje integrované rozpoznávanie reči, jazyk rozpoznávania reči sa náležite zmení. Ak podporovaný nie je, integrované rozpoznávanie reči nebude k dispozícii.

Nastavenie času a dátumu

Zvoľte **Setting the time-date** (**Nastavenie času a dátumu**).



Zmena formátu času a dátumu

Ak chcete zmeniť formát času a dátumu, vyberte príslušné karty a potom vyberte požadované formáty.

Nastavenie času a dátumu

V predvolenom nastavení automaticky upravuje zobrazený čas a dátum systém.

Ak chcete zobrazený čas a dátum upraviť manuálne:

Zvoľte kartu **Time** (**Čas**).

Nastavte položku **Synchronization with GPS (UTC) (Synchronizácia s GPS (UTC))** na možnosť **OFF** a potom výberom poľa **Time (Čas)** nastavte požadovaný čas.

Vyberte kartu **Date (Dátum)** a potom výberom poľa **Date: (Dátum:)** nastavte požadovaný dátum.

Nastavenie obrazovky

Zvoľte **Screen configuration (Konfigurácia obrazovky)**.

Funkcia posúvania textu

Zvoľte kartu **Animation (Animácia)**.

Ak sa majú dlhé texty posúvať na obrazovke automaticky, aktivujte funkciu **Automatic scrolling (Automatický posun)**.

Ak je funkcia **Automatic scrolling (Automatický posun)** deaktivovaná, dlhý text sa skráti.

Nastavenie jasu

Vyberte položku **Brightness (Jas)** a nastavte jas obrazovky na požadovanú úroveň.

Uloženie osobných nastavení

Zvoľte **Setting of the profiles (Nastavenie profilov)**.



V osobnom profile môžete uložiť rôzne nastavenia. Napríklad všetky aktuálne nastavenia tónov, všetky predvoľby rádia, jeden telefónny zoznam, nastavenia máp a preferované adresy.

Ak okrem vás jazdia vozidlom iní ľudia, vďaka tejto funkcii môžete kedykoľvek obnoviť svoje osobné nastavenia zo svojho profilu.

Uložiť možno najviac tri osobné profily.

Okrem toho je k dispozícii **Common profile (Bežný profil)**. Do tohto profilu sa automaticky uložia všetky nastavenia uskutočnené v ľubovoľnom čase. Ak nie je aktivovaný žiaden osobný profil, aktívny bude **Common profile (Bežný profil)**.

Uloženie osobného profilu

Po vykonaní všetkých osobných nastavení:

Vyberte jednu z kariet osobného profilu.

Vyberte vstupné pole, ✎ a zadajte požadovaný názov osobného profilu.

Ak chcete k profilu pridať fotografiu:

Pripojte zariadenie USB s požadovanou fotografiou do portu USB ⇨ 29, dotknite sa rámika fotografie a potom vyberte požadovanú fotografiu.

Potvrďte výber a prevezmite vybranú fotografiu do systému.

Nakoniec potvrdením uložte zadané hodnoty do vášho osobného profilu.

Aktivácia osobného profilu

Stlačte tlačidlo  a potom vyberte kartu s názvom osobného profilu.

Aktivácia profilu**Common profile (Bežný profil)**

Ak je aktívny osobný profil:

Stlačte  a potom zvolte **Deactivate profile (Deaktivovať profil)**.

Resetovanie osobného profilu

Osobný profil môžete kedykoľvek resetovať a obnoviť predvolené výrobné nastavenia pre tento profil.

Vyberte príslušný profil a potom vyberte položku **Reset profile (Resetovať profil)**.

Resetovanie profilu**Common profile (Bežný profil)**

Profil **Common profile (Bežný profil)** môžete kedykoľvek resetovať a obnoviť predvolené výrobné nastavenia pre tento profil.

Vyberte položku **Common profile (Bežný profil)** a potom vyberte položku **Reset the common profile (Resetovať spoločný profil)**.

Rádio

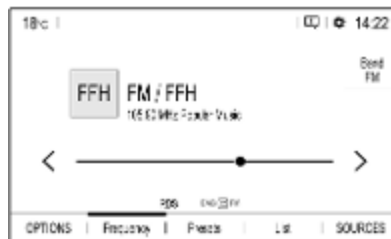
Použitie	23
Rádiový dátový systém	25
Vysielanie digitálneho zvuku	26

Použitie

Aktivácia rádia

Stlačte tlačidlo . Zobrazí sa naposledy vybraná hlavná ponuka zvuku.

Ak hlavná ponuka rádia nie je aktívna, vyberte položku **SOURCES (ZDROJE)** a potom položku **Radio (Rádio)**.



Začne sa príjem naposledy nalaďenej stanice.

Výber vlnového pásma

Opakovaným výberom **Band (Pásmo)** môžete prepínať medzi jednotlivými vlnovými pásmami.

Vyhľadávanie staníc

Automatické vyhľadávanie staníc

Ak chcete prehrať predchádzajúcu alebo nasledujúcu stanicu, ktorú možno naladiť, krátko sa dotknite položky < alebo >.

Manuálne vyhľadávanie staníc

Stlačte a držte tlačidlo < alebo >. Uvoľníte tlačidlo, keď sa takmer dosiahla požadovaná frekvencia.

Vyhľadá sa a automaticky sa naladí nasledujúca stanica, ktorá môže byť prijatá.

Ladenie staníc

Ak poznáte presnú frekvenciu príjmu rozhlasovej stanice, môžete ju zadať manuálne.

Vyberte položku **OPTIONS** (**MOŽNOSTI**), vyberte možnosť **Radio stations (Rádio stanice)** a potom vyberte požadované vlnové pásmo.

Vyberte položku **Freq. (Frekv.)** zadajte frekvenciu príjmu a potvrďte vstup.

Ak je možné prijať stanicu na danej frekvencii, príslušná stanica sa prehrá.

Zoznamy staníc

V zoznamoch staníc sú k dispozícii na výber všetky dostupné rádiové stanice v aktuálnom pásme príjmu.

Ak chcete zobraziť zoznam staníc aktívneho vlnového pásma vyberte položku **List (Zoznam)**.

Vyberte želanú stanicu.

Aktualizácia zoznamu staníc

Ak nie je možné prijímať stanice uložené v zozname staníc podľa vlnového pásma, je potrebné aktualizovať zoznamy staníc AM a DAB. Zoznam staníc FM sa aktualizuje automaticky.

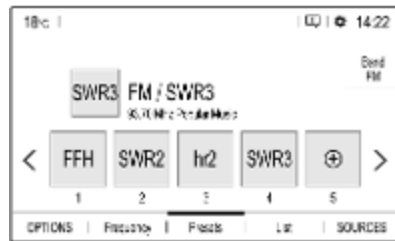
Vyberte položku **OPTIONS** (**MOŽNOSTI**), vyberte možnosť **Radio stations (Rádio stanice)** a potom vyberte požadované vlnové pásmo.

Ak chcete spustiť aktualizáciu vybraného vlnového pásma, vyberte položku Ω .

Ukladanie obľúbených staníc

Do zoznamu **Presets (Predvoľby)** možno ako obľúbené uložiť až 15 rozhlasových staníc všetkých vlnových pásiem.

Výberom položky **Presets (Predvoľby)** zobrazíte tlačidlá predvoľieb.



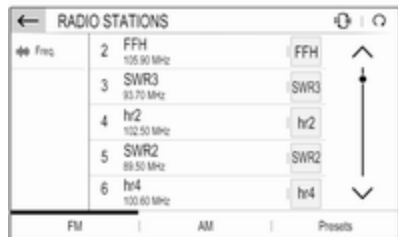
Uloženie aktívnej stanice

Dotknite sa požadovaného tlačidla a niekoľko sekúnd ho podržte. Na tlačidle je zobrazená príslušná frekvencia alebo názov stanice.

Ak už je stanica uložená v tlačidle predvoľby, táto stanica sa prepíše novou.

Uloženie stanice zo zoznamu staníc

Vyberte položku **OPTIONS** (**MOŽNOSTI**), vyberte možnosť **Radio stations (Rádio stanice)** a potom vyberte požadované vlnové pásmo.



Krátko stlačte tlačidlo vedľa požadovanej stanice. Prípadne výberom položky  prepnite na zobrazenie dlaždíc. Potom sa krátko dotknite položky  na dlaždici požadovanej stanice.

Vyberte položku **Add to favourites (Pridať k obľúbeným)** a potom sa dotknite riadka v zozname, kam sa má stanica uložiť, a podržte ho.

Ak už je stanica uložená v riadku v zozname, táto stanica sa prepíše novou.

Obnovenie staníc

V hlavnej ponuke rádia vyberte položku **Presets (Predvoľby)** a potom krátko stlačte tlačidlo predvoľby požadovanej stanice.

Rádiový dátový systém

Radio data system (RDS) je služba staníc FM, ktorá značne uľahčí nájdenie želanej stanice a jej bezporuchový príjem.

Výhody služby RDS

- Na displeji sa namiesto frekvencie zobrazí názov stanice.
- Informačný systém počas vyhľadávania staníc naladí iba stanice RDS.
- Informačný systém vždy naladí najlepšiu frekvenciu nastavenej stanice v rámci AF (alternatívna frekvencia).
- Podľa prijímanej stanice, informačný systém zobrazí text z rádia, ktorý môže obsahovať, napríklad informácie o aktuálnom programe.

RDS konfigurácia

V hlavnej ponuke rádia vyberte položku **OPTIONS (MOŽNOSTI)** a potom výberom položky **Radio settings (Nastavenia rádia)** otvorte ponuku na konfiguráciu RDS.

Aktivácia funkcie RDS

Vyberte položku **General (Všeobecné)** a potom aktivujte funkciu **Alternative frequency (Alternatívna frekvencia)**.

Ak je aktivovaná funkcia **Alternative frequency (Alternatívna frekvencia)**, v spodnom riadku hlavnej ponuky rádia sa zobrazuje **RDS**.

Rádio text

Ak je aktivovaná funkcia RDS, pod názvom programu sa zobrazia informácie o aktívnom rozhlasovom programe alebo prehrávanej hudobnej stope.

Ak chcete zobrazit' alebo skryť informácie, aktivujte alebo deaktivujte **Display radio text (Zobrazit' text rádia)**.

Dopravné správy

Mnohé zo staníc RDS vysielajú dopravné správy. Ak je aktivovaná funkcia dopravných správ, prehrávanie rádia alebo média sa preruší po dobu trvania dopravných správ.

Vyberte položku **Announcements (Správy)** a potom aktivujte alebo deaktivujte funkciu **Traffic announcement (Dopravné správy)**.

Ak je aktivovaná funkcia **Traffic announcement (Dopravné správy)**, v spodnom riadku hlavnej ponuky rádia sa zobrazuje **TA**.

Vysielanie digitálneho zvuku

Digitálne rozhlasové vysielanie (DAB) vysielajú rozhlasové stanice digitálne.

Stanice DAB sú zobrazované názvom programu, nie vysielacou frekvenciou.

Všeobecné informácie

- Pomocou systému DAB je možné vysielat' viac rádiových programov (služieb) v jednom multiplexe.
- Okrem vysokej kvality digitálnych zvukových služieb je systém DAB schopný vysielat' aj údaje súvisiace s programom a množstvo ďalších dátových služieb včítane informácií o cestovaní a doprave.
- Ak je prijímač DAB schopný prijať signál vysielaný rozhlasovou stanicou (dokonca aj keď je signál veľmi slabý), reprodukcia zvuku je zabezpečená.
- V prípade slabého príjmu sa automaticky zníži hlasitosť, aby sa nereprodukovali nepríjemné šumy.

Ak je signál DAB príliš slabý na príjem, príjem sa preruší úplne. Tejto udalosti môžete predísť aktiváciou funkcie automatického sledovania DAB-FM. Pozrite si informácie nižšie.

- Interferencia spôsobená stanicami, ktoré majú blízke frekvencie (tento jav je typický pre príjem signálu AM a FM) sa v prípade signálu DAB nevyskytuje.
- Ak sa signál DAB odráža od prírodných prekážok alebo budov, kvalita príjmu DAB sa zlepši, kým príjem AM alebo FM sa v takýchto prípadoch znateľne zhorší.
- Keď je príjem signálu DAB aktívny, tuner FM alebo informačný systém ostane aktívny na pozadí a bude nepretržite vyhľadávať stanice FM s najlepším príjmom. Ak je aktivovaná funkcia **Traffic announcement (Dopravné správy)** ⇨ 25, vydajú sa dopravné správy tej stanice FM, ktorá má najlepší príjem. Funkciu **Traffic announcement (Dopravné správy)** deaktivujte, ak sa príjem signálu DAB nemá prerušovať oznámeniami o doprave.

DAB hlásenia

Okrem ich hudobného programu vysiela množstvo DAB staníc oznámenia rôznych kategórií. Ak aktivujete niektoré alebo všetky kategórie, aktuálne prijímaná DAB služba sa preruší, keď sa vysiela oznámenie z týchto kategórií.

V hlavnej ponuke rádia vyberte položku **OPTIONS (MOŽNOSTI)**, možnosť **Radio settings (Nastavenia rádia)** a potom položku **Announcements (Správy)**.

Aktivujte požadované kategórie oznámení, napr. **News (Správy)** alebo **Weather (Počasie)**. Je možné súčasne vybrať hlásenia v rôznych kategóriách.

Spojenie FM-DAB

Táto funkcia umožňuje prepnutie z FM stanice na príslušnú stanicu DAB a naopak.

Prechod z FM na DAB nastane hneď, keď bude k dispozícii príslušná stanica DAB. Preto sa odporúča

uložiť obľúbené stanice ako stanice DAB, aby sa obmedzilo časté prepínanie.

Prechod z DAB na FM nastane, keď je signál príliš slabý na to, aby ho prijímač prijal.

Aktivácia

Predpokladom je aktivácia funkcie **Alternative frequency (Alternatívna frekvencia)** pred aktiváciou prepojenia FM-DAB.

Ak chcete aktivovať prepojenie FM-DAB, vyberte v hlavnej ponuke rádia položku **OPTIONS (MOŽNOSTI)** a potom vyberte položku **FM-DAB Follow-up (FM-DAB sledovanie)** v časti **Radio settings (Nastavenia rádia)**.

Nasledujúci symbol sa zobrazí, keď je aktivované prepojenie FM-DAB:



Vypnutie

Ak chcete deaktivovať prepojenie FM-DAB, vyberte v hlavnej ponuke rádia položku **OPTIONS (MOŽNOSTI)** a potom zrušte výber položky **FM-DAB Follow-up (FM-DAB sledovanie)** v časti **Radio settings (Nastavenia rádia)**.

Prepojenie FM-DAB sa automaticky deaktivuje, keď je deaktivovaná funkcia **Alternative frequency (Alternatívna frekvencia)**.

CD prehrávač

Všeobecné informácie 28

Použitie 28

Všeobecné informácie

Prehrávač CD na prehrávanie zvukových diskov CD a Diskov MP3 CD sa nachádza v úložnom priestore vedľa informačného displeja.

Výstraha

Za žiadnych okolností nevkladajte do prehrávača disky DVD, disky CD s priemerom 8 cm ani disky CD neštandardného tvaru.

Na disky CD nelepte žiadne nálepky. Takéto disky sa môžu zaseknúť v prehrávači CD a zničiť ho. Znamenalo by to výmenu zariadenia.

Použitie

Spustenie prehrávania CD

Zatlačte zvukový alebo MP3 disk CD označenou stranou nahor do otvoru CD, kým sa nevtiahne dnu.

Prehrávanie disku CD sa automaticky spustí a zobrazí sa hlavná ponuka disku CD.

Ak je už disk CD vložený, no hlavná ponuka disku CD nie je aktívna:

Stlačte tlačidlo , vyberte položku **SOURCES (ZDROJE)** a potom vyberte položku **CD**.

Spustí sa prehrávanie disku CD.

Ovládanie

Podrobný opis funkcií prehrávania hudobných stôp nájdete na strane  30.

Vybratie disku CD

Stlačte . Disk CD sa vysunie z jednotky.

Ak po vysunutí disk CD nevyberiete, po niekoľkých sekundách sa vtiahne naspäť.

Externé zariadenia

Všeobecné informácie	29
Prehrávanie zvuku	30
Zobrazovanie obrázkov	31
Použitie aplikácií pre inteligentný telefón	32

Všeobecné informácie

Port USB sa nachádza na ovládacom paneli. Ďalší port USB sa môže nachádzať v úložnom priestore vedľa informačného displeja.

Výstraha

V záujme ochrany systému
nepoužívajte rozbočovač USB.

Poznámky

Porty USB udržiavajte čisté a suché.

Porty USB

Do každého z portov USB možno pripojiť prehrávač MP3, zariadenie USB, kartu SD (cez konektor / adaptér USB) alebo smartfón.

Informačný systém dokáže prehrávať zvukové súbory alebo zobrazovať obrazové súbory na USB zariadeniach.

Po pripojení k USB portu sa dajú rôzne funkcie vyššie uvedených zariadení ovládať prostredníctvom ovládačov a ponúk informačného systému.

Poznámky

Informačný systém nepodporuje všetky prídavné zariadenia.

Poznámky

Ak sú k dispozícii dva porty USB: Ak chcete používať funkciu projekcie telefónu ➤ 32 informačného systému, k portu USB na ovládacom paneli musí byť pripojený smartfón. Port USB v úložnom priestore sa nedá používať so službou Apple CarPlay.

Pripojenie / odpojenie zariadenia

Pripojte jedno z vyššie uvedených zariadení k portu USB. V prípade potreby použite vhodný prípojný kábel. Funkcia hudby sa spustí automaticky.

Poznámky

Ak je pripojené nečitateľné zariadenie USB, zobrazí sa príslušné chybové hlásenie a informačný systém sa automaticky prepne na predchádzajúcu funkciu.

Ak chcete zariadenie USB odpojiť, vyberte inú funkciu a potom odpojte zariadenie USB.

Výstraha

Neodpájajte zariadenie počas prehrávania. Môže to poškodiť zariadenie alebo informačný systém.

Streamovanie zvuku Bluetooth

Vďaka streamovaniu môžete počúvať hudbu zo smartfónu.

Pre podrobný popis vytvorenia pripojenia Bluetooth ↪ 49.

Ak sa hudba nezačne prehrávať automaticky, môže byť potrebné spustiť prehrávanie v smartfóne.

Najprv upravte hlasitosť v smartfóne (na vysokú úroveň). Potom upravte hlasitosť informačného systému.

Formáty súborov

Zvukové zariadenie podporuje rôzne formáty súborov.

Prehrávanie zvuku

Aktivácia funkcie hudby

Informácie o pripojení zariadenia USB alebo Bluetooth nájdete na strane ↪ 29.

Ak je zariadenie pripojené, no prehrávanie uložených hudobných súborov nie je aktívne:

Stlačte tlačidlo , vyberte položku **SOURCES (ZDROJE)** a potom vyberte príslušný zdroj.

Prehrávanie zvukových sťahov sa spustí automaticky.



Funkcie prehrávania

Prerušenie a pokračovanie v prehrávaní

Dotyk na možnosť **II** prerušíte prehrávanie. Tlačidlo na obrazovke sa zmení na **▶**.

Dotyk na možnosť **▶** obnovíte prehrávanie.

Prehrávanie predchádzajúcej alebo nasledujúcej stopy

Ťuknite na **<** alebo **>**.

Rýchle pretáčanie dopredu a dozadu

Dotknite sa tlačidla **<** alebo **>** a podržte ho. Uvoľnite pre návrat do normálneho režimu prehrávania.

Alternatívne môžete posunúť posuvník, ktorý zobrazuje aktuálnu pozíciu skladby, doľava alebo doprava.

Náhodné prehrávanie sťahov

Opakovaným stláčaním tlačidla môžete prepínať medzi dostupnými režimami náhodného prehrávania.

⌂: prehratie stôp v aktuálne vybranom zozname (album, interpret atď.) v náhodnom poradí.

ALL: všetky stopy uložené v pripojenom zariadení sa prehrávajú v náhodnom poradí.

OFF: prehratie stôp v aktuálne vybranom zozname (album, interpret atď.) v normálnom režime prehrávania.

Opakovanie stôp

Opakovaným stláčaním tlačidla môžete zapínať alebo vypínať režim opakovania.

↺: opakovanie stôp aktuálne vybraného zoznamu (album, interpret, atď.).

⏮: prehratie stôp v aktuálne vybranom zozname (album, interpret atď.) v normálnom režime prehrávania.

Prehľadávanie funkcií hudby

(k dispozícii len pre zariadenia pripojené prostredníctvom USB)

Hudobné súbory je možné usporiadať podľa rôznych kritérií. Na prehľadávanie hudobných súborov uložených v pripojenom zariadení USB sú k dispozícii dve možnosti.

Prehľadávanie prostredníctvom hlavnej ponuky

Ak chcete zmeniť aktívny zdroj USB, vyberte položku **SOURCES (ZDROJE)** a potom vyberte požadovaný zdroj. Zobrazí sa príslušná hlavná ponuka.

Vyberte tlačidlo s aktuálne vybranými kritériami zoradenie, napr. **Sort: Album (Triediť: Album)** alebo **Sort: Artist (Triediť: Interpret)**, a potom vyberte nové požadované kritériá zoradenia. Vykoná sa zoradenie.

Vyberte položku **List (Zoznam)** a potom vyberte požadovanú stopu. Spustí sa prehrávanie vybranej stopy.

Prehľadávanie prostredníctvom ponuky zariadenia

Vyberte položku **OPTIONS (MOŽNOSTI)** a potom vyberte položku **Music files (Hudobné súbory)**.

Ak chcete zmeniť aktívny zdroj USB, vyberte položku **Other (Iné)**.

Vyberte požadované kritériá zoradenia, napr. **Albums (Albumy)** alebo **Artists (Interpreti)**, a potom vyberte požadovanú stopu.

Spustí sa prehrávanie vybranej stopy.

Zobrazovanie obrázkov

Môžete zobrazovať obrázky uložené v zariadení USB.

Aktivácia zobrazovača obrázkov

Informácie o pripojení zariadenia USB nájdete na strane ↗ 29.

Ak je zariadenie pripojené, no zobrazovač obrázkov nie je aktívny:

Stlačte tlačidlo , vyberte položku **OPTIONS (MOŽNOSTI)** a potom vyberte položku **Managing photos (Správa fotografií)**.

Vyberte požadovaný obrázok.

Automaticky sa spustí prezentácia všetkých uložených obrázkov.



Dotykom na obrazovku zobrazíte lištu ponuky.

Zobrazenie predchádzajúceho alebo nasledujúceho obrázka

Ťuknite na ◀◀ alebo ▶▶.

Spustenie alebo zastavenie prezentácie

Zvoľte možnosť ▶, aby ste zobrazili obrázky uložené na USB zariadení vo forme prezentácie.

Prezentáciu ukončíte dotykom na tlačidlo II.

Použitie aplikácií pre inteligentný telefón

Projekcia telefónu

Aplikácie projekcie telefónu Apple CarPlay a Android Auto zobrazujú zvolené aplikácie z vášho smartfónu na informačnom displeji a umožňujú ich obsluhu priamo cez ovládacie prvky Informačného systému.

Overte si u výrobcu vášho zariadenia, či je táto funkcia kompatibilná s vašim smartfónom a či je táto aplikácia dostupná v krajine, v ktorej ste.

Príprava smartfónu

iPhone®: uistite sa, že je v telefóne aktivovaná funkcia Siri®.

Telefón so systémom Android: Prevezmite aplikáciu Android Auto do svojho telefónu z obchodu Google Play™.

Pripojenie smartfónu

iPhone

Pripojte telefón k portu USB ⇨ 29.

Ak je už telefón pripojený prostredníctvom rozhrania Bluetooth, po pripojení k portu USB a spustení aplikácie Apple CarPlay sa pripojenie Bluetooth odpojí.

Telefón so systémom Android

Pripojte telefón prostredníctvom rozhrania Bluetooth ⇨ 49 a potom pripojte telefón k portu USB ⇨ 29.

Spustenie projekcie telefónu

Stlačte tlačidlo  a potom sa dotknite položky **Apple CarPlay** alebo **Android Auto**.

Zobrazená obrazovka projekcie telefónu závisí od vášho smartfónu a verzie softvéru.

Návrat na obrazovku Informačného systému

Stlačte napríklad tlačidlo  na ovládacom paneli.

Navigácia

Všeobecné informácie	33
Použitie	34
Zadanie cieľa	38
Navádzanie	42

Všeobecné informácie

Táto kapitola obsahuje informácie o integrovanom navigačnom systéme, ktorý slúži na navádzanie do požadovaného cieľa.

Pri výpočte trasy sa berie do úvahy aktuálna dopravná situácia. Informačný systém prijíma na tento účel dopravné správy platné v danej oblasti pomocou služby RDS-TMC.

Navigačný systém však nemôže brať ohľad na dopravné nehody, obmedzenia dopravy alebo iné problémy, ktoré sa stali nedávno (napr. práca na cestách).

Výstraha

Používanie navigačného systému nezabavuje vodiča zodpovednosti za korektné a ostražité správanie v dopravných situáciách. Príslušné dopravné predpisy musíte vždy dodržať. Ak sú pokyny navigačného systému v rozpore s dopravnými predpismi, platné sú vždy dopravné predpisy.

Princíp fungovania navigačného systému

Navigačný systém zisťuje polohu a pohyb vozidla pomocou snímačov. Prejdená vzdialenosť sa určuje na základe signálu z rýchlomera vozidla, zatáčky pomocou snímača. Poloha sa určuje prostredníctvom satelitov GPS (Globálny polohový systém).

Porovnaním signálov zo snímačov s digitálnymi mapami je možné určiť polohu s presnosťou približne 10 m.

Systém bude fungovať aj pri slabom signále GPS. Avšak presnosť určenia pozície bude znížená.

Po zadaní adresy cieľového bodu alebo bodu záujmu (Point of Interest – POI) (najbližšia čerpacia stanica, hotel atď.) sa vypočíta trasa od aktuálnej pozície do zvoleného cieľa.

Navádzanie po trase sa uskutočňuje prostredníctvom hlasového výstupu a šípky, okrem toho pomocou zobrazením viacfarebnej mapy.

Dôležité informácie

Systém dopravných informácií TMC a dynamické navádzanie po trase

Systém dopravných informácií TMC prijíma všetky aktuálne dopravné informácie z rozhlasových staníc TMC. Tieto informácie sú zahrnuté do výpočtu celkovej trasy. Počas tohto procesu sa trasa vypočítava tak, aby sa vyhlo dopravným problémom, ktoré zodpovedajú vopred definovaným kritériám.

Systém musí prijímať stanice TMC v danej oblasti, aby mohol používať dopravné informácie TMC.

Údaje mapy

Všetky potrebné mapové údaje sú uložené v informačnom systéme.

Ak chcete aktualizovať údaje máp aktualizácie, odporúčame kontaktovať servisného partnera Opel.

Použitie

Informácie na displeji s mapou

Stlačením  zobrazíte mapu navigácie zobrazujúcu oblasť okolo aktuálneho miesta.

Neaktívne navádzanie po trase



- Zobrazí sa mapa.
- Aktuálne miesto označuje šípka.
- V ľavej spodnej časti zobrazenia mapy sa zobrazuje názov ulice, na ktorej sa momentálne nachádzate.

Aktívne navádzanie po trase



- Zobrazí sa mapa.
- Aktívna trasa je indikovaná farebnou líniou.
- Pohybujúce sa vozidlo označuje šípka ukazujúca v smere jazdy.
- V samostatnom poli v ľavej hornej časti zobrazenia mapy sa zobrazuje nasledujúci manéver odbočenia.

V závislosti od situácie sa môžu dodatočne zobraziť informácie systému navádzania v jazdných

pruhoch alebo ďalší nasledujúci manéver odbočenia.

- V pravom hornom rohu mapy sa zobrazuje čas príchodu a ostávajúca vzdialenosť do cieľa.

Prispôsobenie zobrazenia mapy

Zobrazenia mapy

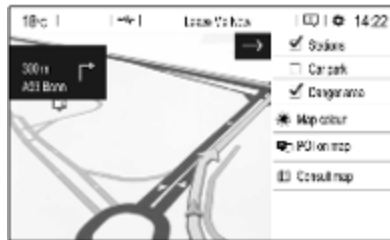
Na výber sú tri rôzne zobrazenia mapy: **North orientation (Orientácia na sever)**, **Vehicle orientation (Orientácia vozidla)** a **Perspective view (Perspektívne zobrazenie)**.

Opakovaným dotykom na položku **A** môžete prepínať medzi týmito zobrazeniami mapy.

Farby máp

V závislosti od vonkajších svetelných podmienok možno prispôbiť zafarbenie obrazovky mapy (svetlé farby pre deň a tmavé farby pre noc).

Dotykom na položku **M** zobrazíte ponuku na pravej strane obrazovky.



Opakovaným výberom položky **Map colour (Farba mapy)** môžete prepínať medzi svetlými a tmavými farbami.

Ikony bodov záujmu na mape

Body záujmu sú body všeobecného záujmu, napr. čerpacie stanice alebo parkoviská.

Zobrazenie kategórií bodov záujmu na mape možno prispôbiť.

Aktivujte požadovanú kategóriu bodov záujmu. Zobrazenie mapy sa náležite zmení.

Prípadne zobrazte ponuku s rôznymi kategóriami a podkategóriami výberom položky **POI on map (Bod záujmu na mape)**. Aktivujte požadovanú kategóriu bodov záujmu.

Dopravné udalosti

Dopravné udalosti môžu byť indikované na mape. Okrem toho sa môžu v zozname zobrazit' informácie o týchto udalostiach.

Výberom položky **Consult map (Pozrieť mapu)** prepnete na alternatívne zobrazenie mapy s novými možnosťami ponuky.



Zobrazenie mapy sa prepne na režim **North orientation (Orientácia na sever)** a môže sa zobrazit' väčšia časť trasy.

Dotykom na ikonu dopravnej zápchy sa na mape zobrazia dopravné udalosti. Dotykom na položku  sa zobrazí zoznam s informáciami o týchto dopravných udalostiach.

Zobrazenie inej časti mapy:

Dotykom na položku  zobrazíte oblasť okolo aktuálneho miesta.

Dotykom na položku  zobrazíte celú trasu.

Dotykom na položku  zobrazíte oblasť v okolí cieľa.

Ak sa chcete vrátiť na predvolené zobrazenie navigácie, dotknite sa položky .

Funkcia automatického priblíženia



Ak je aktivovaná funkcia automatického priblíženia (pod zobrazením mapy sa zobrazuje **AUTO**), úroveň priblíženia sa automaticky zmení pri priblížení sa k odbočeniu počas aktívneho navádzania po trase. Vďaka tomu budete mať vždy dobrý prehľad o príslušnom manévri.

Ak je funkcia automatického priblíženia deaktivovaná, vybraná úroveň priblíženia ostane nezmenená počas celého procesu navádzania po trase.

Aktivácia alebo deaktivácia funkcie:

Vyberte položku **MENU (PONUKA)**, vyberte možnosť **Settings (Nastavenia)** a potom vyberte kartu **Aspekt (Pomer)**.

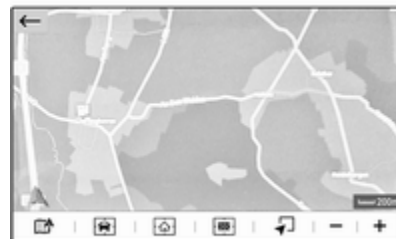
Aktivujte alebo deaktivujte funkciu **Automatic zoom setting (Nastavenia automatického približovania)**.

Manipulácia s mapou

Posúvanie viditeľnej časti mapy

Položte prst na ľubovoľné miesto na obrazovke a potiahnite ju v požadovanom smere.

Mapa sa bude podľa toho pohybovať a zobrazí novú časť. Zobrazí sa nová lišta s tlačidlami.



: opätovné zobrazenie oblasti okolo aktuálnej polohy.

: zobrazenie oblasti okolo domácej adresy.

: zobrazenie oblasti okolo cieľa.

Ak sa chcete vrátiť na predvolené zobrazenie navigácie, vyberte položku .

Umiestnenie viditeľnej časti mapy do stredu

Dotknite sa požadovaného miesta na mape, ktoré sa má zobrazit' v strede mapy.

Červený symbol  je zobrazený v príslušnom mieste a príslušná adresa je zobrazená na označení.

Manuálne približovanie

Ak chcete priblížit' vybrané miesto na mape, položte dva prsty na obrazovku a rozt'ahujte ich od seba.

Prípadne sa dotknite položky  pod zobrazením mapy.

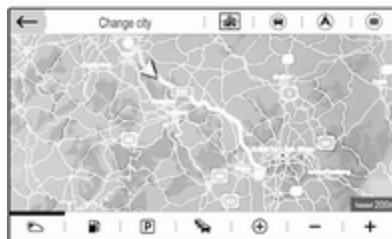
Ak chcete zobrazenie oddialiť a zobrazit' väčšiu oblasť okolo vybraného miesta, položte dva prsty na obrazovku a stiahnite ich k sebe.

Prípadne sa dotknite položky  pod zobrazením mapy.

Zobrazenie prehľadu trasy

Dotknite sa položky , vyberte možnosť **Consult map (Pozrieť mapu)** a potom sa dotknite položky .

Zobrazenie mapy sa prepne na režim **North orientation (Orientácia na sever)** a zobrazí sa prehľad aktuálnej trasy.



Ak sa chcete vrátiť na predvolené zobrazenie navigácie, dotknite sa položky .

Hlasové navádzanie

Proces navádzania po trase môžu podporovať hlasové pokyny poskytované systémom.

Aktivácia alebo deaktivácia funkcie:

Vyberte položku **MENU (PONUKA)** v hlavnej ponuke navigácie, vyberte položku **Settings (Nastavenia)** a potom vyberte kartu **Vocal (Vokálna hudba)**.

Aktivujte alebo deaktivujte funkciu **Activate navigation messages (Aktivácia navigačných hlásení)**.

Nastavenia navigácie

Vyberte položku **MENU (PONUKA)** v hlavnej ponuke navigácie a potom výberom položky **Settings (Nastavenia)** zobrazte príslušnú ponuku s rôznymi nastaveniami súvisiacimi s navigáciou.



Pozrite si jednotlivé nastavenia. Niektoré z nich už boli opísané vyššie, ostatné sú opísané v nasledujúcich častiach.

Zadanie cieľa

Navigačný systém poskytuje rôzne možnosti nastavenia cieľa pre navádzanie po trase.

Stlačením tlačidla  zobrazte hlavnú ponuku navigácie.



Výber adresy z mapy

Dotknite sa požadovaného miesta na mape. Mapa sa vycentruje okolo tohto miesta.

Červený symbol  je zobrazený v príslušnom mieste a príslušná adresa je zobrazená na označení.

Ak chcete spustiť navádzanie po trase, vyberte možnosť .

Podrobný opis navádzania po trase nájdete na strane  42.

Rýchle vyhľadávanie adresy alebo bodu záujmu

Vyberte položku **Search...** (**Vyhľadať...**). Zobrazí sa ponuka so zoznamom najnovších cieľov a klávesnica.



Ak chcete spresniť oblasť vyhľadávania adresy alebo bodu záujmu, vyberte položku  a potom vyberte požadovanú možnosť.

Ak chcete klávesnicu skryť a zobraziť celý zoznam, vyberte položku . Ak chcete znova zobraziť klávesnicu, vyberte položku .

Ak chcete vyhľadávať len body záujmu, vyberte kartu **POI (Bod záujmu)**.

Zadajte adresu alebo vyhľadajte výraz. Ihneď po zadaní znakov sa uskutoční vyhľadávanie adresy a zoznam nájdených adries sa bude neustále aktualizovať.

Vyberte požadovanú položku zoznamu.

V závislosti od aktuálnej situácie a vášho výberu môže navigačný systém reagovať rôzne:

- Ak je vybraná položka zoznamu platnou adresou cieľa a navádzanie po trase nie je v danom momente aktívne:

Znova sa zobrazí hlavná ponuka navigácie a spustí sa navádzanie po trase.

Podrobný opis navádzania po trase nájdete na strane ↗ 42.

- Ak je vybraná položka zoznamu platnou adresou cieľa, no navádzanie po trase už je aktívne:

Zobrazí sa hlásenie a vy sa budete musieť najprv rozhodnúť,

či sa má starý cieľ nahradiť alebo či chcete pridať vybrané adresy ako prechodné ciele na trase s medzicieľmi. Podrobný opis trás s medzicieľmi nájdete nižšie.

Vyberte želanú možnosť.

- Ak navigačný systém vyžaduje podrobnejšie informácie na výpočet trasy:

Zadaním ďalšieho výrazu vyhľadávania vyhľadávanie spresnite.

Zadanie podrobnej adresy

Vyberte položku **MENU (PONUKA)** a potom výberom položky **Enter address (Zadať adresu)** zobrazte klávesnicu na zadanie adresy.



Ihneď po zadaní znakov sa spustí vyhľadávanie adresy. Každý ďalší znak sa pri procese porovnávania vezme do úvahy a zobrazí sa zoznam zhodných adries.

Vyberte požadovanú adresu alebo zmenou zadania spustíte nové vyhľadávanie.

Pokračujte v zadávaní adresy, kým sa nenájde celá vyhľadávaná adresa.

Ak chcete spustiť navádzanie po trase na príslušnú adresu, potvrďte vstup.

Podrobný opis navádzania po trase nájdete na strane ↗ 42.

Ukladanie obľúbených adries

Ak chcete uložiť zadanú adresu, vyberte položku .



Uložiť môžete napríklad adresu **Home (Domov)** alebo adresu **Work (Práca)**.

Vyberte požadovanú možnosť, potvrdte výber a potom zadajte názov adresy.

Uloženú adresu možno jednoducho vybrať ako cieľ zo zoznamu cieľov **Preferred (Preferované)** alebo **Contacts (Kontakty)**. Pozrite si informácie nižšie.

Zoznamy cieľov

Vyberte položku **MENU (PONUKA)** a potom vyberte položku **My destinations (Moje ciele)**.



Výberom položky **Recent (Posledné)** zobrazíte zoznam všetkých naposledy zadaných cieľov.

Výberom položky **Preferred (Preferované)** zobrazíte všetky ciele uložené ako adresa domov, adresa do práce alebo preferovaná adresa.

Výberom položky **Contacts (Kontakty)** zobrazíte zoznam s menami kontaktov a všetkými súvisiacimi adresami uloženými ako osobné kontakty.

Ak chcete spustiť navádzanie po trase na príslušnú adresu, vyberte záznam zo zoznamu.

Podrobný opis navádzania po trase nájdete na strane ↗ 42.

Body záujmu

Bod záujmu (POI) je špecifické miesto, ktoré môže byť všeobecne zaujímavé, napr. čerpacia stanica, parkovisko alebo reštaurácia.

Údaje uložené v navigačnom systéme obsahuje veľké množstvo preddefinovaných POI, ktoré sú indikované na mape (ak je aktivované, ↗ 34).

Výber bodu záujmu z mapy

Dotknite sa ikony požadovaného bodu záujmu na mape. Mapa sa vycentruje okolo tohto miesta.

Znova sa dotknite ikony.

Červený symbol  je zobrazený v príslušnom mieste a príslušná adresa je zobrazená na označení.

Ak chcete spustiť navádzanie po trase, vyberte možnosť .

Podrobný opis navádzania po trase nájdete na strane ➔ 42.

Zobrazenie zoznamu bodov záujmu v okolí miesta

Dotknite sa požadovaného miesta na mape. Mapa sa vycentruje okolo tohto miesta.

Červený symbol 📍 je zobrazený v príslušnom mieste a príslušná adresa je zobrazená na označení.

Dotknite sa tlačidla 📍 a podržte ho.

Zobrazí sa zoznam bodov záujmu v okolí miesta.

Výberom požadovaného bodu záujmu spustíte navádzanie po trase.

Podrobný opis navádzania po trase nájdete na strane ➔ 42.

Vyhľadávanie bodov záujmu prostredníctvom kategórií

Vyberte položku **MENU (PONUKA)** a potom vyberte položku **Points of interest (Body záujmu)**.



Vyberte hlavnú kategóriu bodov záujmu, napr. **Travel (Doprava)**, a potom vyberte podkategóriu, napr. **Airport (Letisko)**. Zobrazí sa nová ponuka.

Výberom oblasti vyhľadávania, napr. **Around the vehicle (V okolí vozidla)**, spresníte vyhľadávanie.

Po vyhľadání bodu záujmu vyberte požadovaný bod záujmu.

Ak chcete vyhľadať body záujmu pre iné miesto, vyberte položku **Address (Adresa)**.

Ak chcete body záujmu vyhľadať podľa kľúčového slova (pozrite si informácie nižšie), vyberte položku **Search (Vyhľadať)**.

Vyhľadávanie podľa kľúčového slova
Vyberte položku **MENU (PONUKA)**, vyberte **Search (Vyhľadať)**, zadajte kľúčové slovo, napr. „Stanica“, zadajte alebo vyberte názov mesta a potvrdte vstup.

Po vyhľadání bodu záujmu vyberte požadovaný bod záujmu.

Trasa po prejazdových bodoch

Prejazdový bod je prechodný cieľ, ktorý sa zohľadňuje vo výpočte trasy do konečného cieľa. Pre vytvorenie trasy po prejazdových bodoch môžete pridať jeden alebo viacero prejazdových bodov.

Zadajte alebo zvolte konečný cieľ vašej trasy po prejazdových bodoch a spustíte navádzanie po trase.

Počas aktívneho navádzania po trase vyberte položku **MENU (PONUKA)** a potom položku **Route / Waypoints (Trasa / body trasy)**.



Vyberte položku **Add waypoint** (**Pridať bod na trase**) a potom vyberte možnosť pre záznam adresy, napr. **Find POI (Nájsť bod záujmu)**.

Zadajte alebo zvolte novú adresu. Adresa sa pridá do zoznamu bodov záujmu.

V prípade potreby zadajte ďalšie prejazdové body podľa postupu uvedeného vyššie.

Ak chcete zmeniť poradie bodov záujmu:

Dotknite sa položky ↑ a potom dotykcom na zobrazené šípky posúvajte záznamy v zozname nahor alebo nadol.

Výberom položky **Calculate** (**Vypočítať**) prepočítajte trasu na základe zmeneného poradia.

Ak sa chcete vrátiť na hlavnú ponuku navigácie, vyberte položku **Finish** (**Dokončiť**).

Ak chcete zobraziť podrobný zoznam trasy s medzicielmi, vyberte kartu **Route (Trasa)**.



Navádzanie

Navádzanie po trase poskytuje navigačný systém pomocou vizuálnych pokynov a hlasových príkazov (hlasové navádzanie).

Vizuálne pokyny

Vizuálne pokyny sa zobrazujú na displeji.



Poznámky

Keď je aktívne navádzanie po trase a aplikácia navigácie sa nezobrazuje, odbočovací manévry sa zobrazujú na displeji prístrojového panela.

Hlasové navádzanie

Hlasové príkazy navigácie budú oznamovať, ktorým smerom sa má postupovať, keď sa približujete ku križovatke, na ktorej chcete odbočiť.

Ak chcete aktivovať alebo deaktivovať funkciu hlasových pokynov, vyberte v hlavnej ponuke navigácie položku **MENU (PONUKA)**, vyberte položku **Settings (Nastavenia)**, kartu **Vocal (Vokálna hudba)** a potom aktivujte alebo deaktivujte funkciu **Activate navigation messages (Aktivácia navigačných hlásení)**.

Ak sú hlasové pokyny aktivované, môžete taktiež určiť, či sa majú alebo nemajú vyslovovať názvy ulíc.

Ak chcete znova prehrať posledný pokyn hlasového navádzania, dotknite sa šípky odbočenia na ľavej strane obrazovky.

Nastavenia navádzania po trase

Vyberte položku **MENU (PONUKA)** v hlavnej ponuke navigácie a potom výberom položky **Guidance criteria (Kritériá navigácie)** zobrazte príslušnú ponuku.



Po otvorení ponuky navigačný systém automaticky prepočíta niekoľko voliteľných trás, napr. najrýchlejšiu alebo najekologickejšiu trasu.

Ak chcete zobraziť jednotlivé voliteľné trasy na mape, vyberte položku **See on map (Pozrieť na mape)**.

Ak sa chcete na trase vyhnúť napríklad diaľniciam, nastavte príslušnú možnosť na **OFF**.

Take account of traffic (Brať do úvahy premávku)

Keď systém určuje trasu do cieľa, do úvahy sa berú dopravné udalosti.

Počas aktívneho navádzania po trase možno trasu upravovať podľa prichádzajúcich správ.

Pre nastavenie **Take account of traffic (Brať do úvahy premávku)** sú k dispozícii tri možnosti:

Ak chcete, aby systém automaticky upravil trasu podľa nových dopravných správ, vyberte položku **Automatic (Automaticky)**.

Ak sa má zobraziť potvrdenie úpravy trasy, vyberte položku **Manual (Ručne)**.

Ak nechcete, aby sa trasy upravovali, vyberte položku **None (Žiadna)**.

Spúšťanie, rušenie, obnovovanie navádzania po trase

Ak chcete spustiť navádzanie po trase, zadajte alebo vyberte adresu cieľa ➔ 38. V závislosti od situácie sa môže navádzanie po trase spustiť automaticky alebo môže byť potrebné postupovať podľa určitých pokynov na obrazovke.

Ak chcete zrušiť navádzanie po trase, v hlavnej ponuke navigácie vyberte položku **MENU (PONUKA)** a potom vyberte položku **STOP NAVIGATION (ZASTAVIŤ NAVIGÁCIU)**.

Ak chcete obnoviť zrušené navádzanie po trase, v hlavnej ponuke navigácie vyberte položku **MENU (PONUKA)** a potom vyberte položku **RESUME GUIDANCE (OBNOVIŤ NAVIGÁCIU)**.

Zoznam odbočení

Na ľavej strane obrazovky sa zobrazí nasledujúce odbočenie.

Ak chcete zobraziť zoznam všetkých nasledujúcich odbočení na aktívnej trase, v hlavnej ponuke navigácie vyberte položku **MENU (PONUKA)**, vyberte možnosť **Route / Waypoints (Trasa / body trasy)** a potom vyberte kartu **Route (Trasa)**.



Ak chcete zobraziť odbočenie na mape, dotknite sa ikony šípky odbočenia vedľa požadovaného záznamu v zozname. Zobrazenie preskočí na príslušné miesto na mape.



Ak chcete zobraziť predchádzajúce alebo nasledujúce odbočenie na mape, dotknite sa položky < alebo >.

Ak sa chcete vyhnúť časti trasy aktuálne zobrazenej na mape, dotknite sa položky ↻.

V prípade potreby možno vybrať ďalšie časti trasy, ktorým sa chcete vyhnúť.

Potvrďte svoj výber.

Rozpoznávanie reči

Všeobecné informácie	45
Používanie	46

Všeobecné informácie

Zabudované rozpoznávanie reči

Zabudované rozpoznávanie reči informačným systémom vám umožní obsluhovať rôzne funkcie informačného systému prostredníctvom hlasového vstupu. Rozpoznáva pokyny a postupnosti čísiel bez ohľadu na osobu, ktorá hovorí. Pokyny a postupnosti čísiel môžete vysloviť bez pauzy medzi jednotlivými slovami.

V prípade nesprávnej operácie alebo príkazov vám funkcia rozpoznávania reči dá vizuálnu a / alebo zvukovú spätnú väzbu a požiada vás, aby ste zopakovali svoj príkaz. Okrem tejto odozvy rozpoznávanie reči potvrdí dôležité príkazy a v prípade potreby sa opýta.

Vo všeobecnosti existujú rôzne spôsoby na vyslovenie príkazov pre vykonanie želaných činností.

Poznámky

Rozpoznávanie reči sa nespustí, kým nie je aktivované, aby v dôsledku rozhovoru vnútri vozidla nechtiac nedošlo k aktivácii funkcií systému.

Dôležité informácie

Jazyková podpora

- Nie všetky jazyky, ktoré sú dostupné pre displej informačného systému, sú dostupné aj pre rozpoznávanie reči.
- Ak aktuálne zvolený jazyk displeja nie je podporovaný rozpoznávaním reči, rozpoznávanie reči nie je dostupné.

V takom prípade je potrebné vybrať iný jazyk pre zobrazenie, ak chcete ovládať informačný systém prostredníctvom hlasových vstupov. Ak chcete zmeniť jazyk displeja ⇨ 20.

Zadanie adresy pre cieľ v zahraničí

Ak chcete zadať adresu cieľa v zahraničí pomocou hlasového vstupu, je potrebné zmeniť jazyk zobrazenia Informačného systému na jazyk danej krajiny.

Ak je displej aktuálne nastavený na angličtinu a vy chcete zadať názov mesta nachádzajúceho sa vo Francúzsku, musíte zmeniť jazyk displeja na francúzštinu.

Ak chcete zmeniť jazyk zobrazenia, pozrite si časť „Jazyk“ v kapitole „Nastavenie systému“ ⇨ 20.

Poradie zadávania adries cieľov

Poradie, v akom je potrebné zadávať časti adresy použitím systému rozpoznávania reči závisí od krajiny, v ktorej sa cieľ nachádza.

Ak systém rozpoznávania reči odmietne zadanú adresu, príkaz zopakujte s časťami adresy v inom poradí.

Aplikácia prechodu hlasu

Aplikácia prechodu hlasu informačného systému umožňuje prístup k príkazom rozpoznávania reči na vašom inteligentnom telefóne.

Aplikácia prechodu hlasu je dostupná prostredníctvom aplikácií projekcie telefónu Apple CarPlay a Android Auto ⇨ 32.

Používanie**Zabudované rozpoznávanie reči****Aktivácia rozpoznávania reči****Poznámky**

Rozpoznávanie reči nie je počas aktívneho telefonického hovoru dostupné.

Aktivácia tlačidlom na volante

Stlačte tlačidlo  na volante.

Audiosystém sa stíši, hlasové výstupné hlásenie vás vyzve, aby ste vyslovili príkaz, a na displeji sa zobrazia ponuky pomoci s najdôležitejšími aktuálne dostupnými príkazmi.

Rozpoznávanie reči je pripravené na hlasový vstup po zaznení pípnutia.

Teraz môžete vysloviť hlasový príkaz na spustenie funkcie systému (napr. prehrávanie predvolenej rádiovkej stanice).

Úprava hlasitosti hlasových príkazov

Stláčajte tlačidlo hlasitosti na volante smerom nahor (zvýšenie hlasitosti)  alebo nadol (zníženie hlasitosti) .

Prerušenie hlasového príkazu

Ako skúsený používateľ môžete prerušiť aktuálnu hlasový príkaz krátkym stlačením  na volante.

Prípadne môžete vysloviť príkaz „Nastaviť režim dialógov ako expert“.

Ihneď zaznie pípnutie a príkaz možno zadať bez čakania.

Zrušenie postupnosti dialógu

Ak chcete zrušiť postupnosť dialógu a deaktivovať funkciu rozpoznávania reči, stlačte tlačidlo  na volante.

Ak nevyslovíte príkaz určitý čas alebo vyslovíte príkazy, ktoré systém nerozpozna, postupnosť dialógu sa automaticky zruší.

Ovládanie prostredníctvom rečových príkazov

Postupujte podľa pokynov hlasového výstupu a pokynov zobrazených na displeji.

Na dosiahnutie najlepších výsledkov:

- Vypočujte si hlasový príkaz a pred vyslovením príkazu alebo odpoveďou počkajte na pípnutie.
- Prečítajte príklady príkazov na displeji.
- Hlasový príkaz možno prerušiť opätovným stlačením .
- Počkajte na pípnutie a potom vyslovte príkaz prirodzene, nie príliš rýchlo, nie príliš pomaly.

Príkazy je zvyčajne možné vysloviť jedným príkazom.

Aplikácia prechodu hlasu

Aktivácia rozpoznávania reči

Stlačte a podržte tlačidlo  na volante, kým sa nespustí relácia rozpoznávania reči.

Úprava hlasitosti hlasových príkazov

Otočte ovládačom  na ovládacom paneli alebo potlačte tlačidlo hlasitosti na volante smerom nahor (zvýšenie hlasitosti)  alebo nadol (zníženie hlasitosti) .

Dekativácia rozpoznávania reči

Stlačte  na volante. Činnosť rozpoznávania reči sa ukončila.

Telefón

Všeobecné informácie	48
Pripojenie Bluetooth	49
Núdzové volanie	51
Obsluha	51
Mobilné telefóny a vysielачky	
CB	54

Všeobecné informácie

Funkcia telefónu poskytuje možnosť viesť telefonický rozhovor využitím mikrofónu a reproduktorov vozidla a obsluhovať najdôležitejšie funkcie mobilného telefónu cez informačný systém vozidla. Ak chcete používať funkciu telefónu, mobilný telefón musí byť pripojený k informačnému systému prostredníctvom rozhrania Bluetooth.

Nie každý mobilný telefón podporuje všetky funkcie telefónu. Využitelné funkcie telefónu závisia od príslušného mobilného telefónu a poskytovateľa siete. Ďalšie informácie o tejto téme nájdete v návode na obsluhu mobilného telefónu alebo o nich požiadajte poskytovateľa siete.

Dôležité informácie týkajúce sa obsluhy a bezpečnosti premávky

Varovanie

Mobilné telefóny majú vplyv na vaše životné prostredie. Z tohto dôvodu sa pripravili bezpečnostné predpisy a smernice. Pred použitím funkcií telefónu sa preto oboznámte s príslušnými predpismi.

Varovanie

Použitie funkcie hands-free počas jazdy môže byť nebezpečné, lebo vaša pozornosť je rozptýlená počas telefonovania. Pred použitím funkcie hands-free zaparkujte svoje vozidlo. Dodržujte predpisy platné v krajine, v ktorej sa práve nachádzate.

Nezabúdajte, že musíte dodržať predpisy platné v konkrétnej oblasti a vždy vypnite mobilný telefón na miestach, kde je

používanie mobilných telefónov zakázané, ak mobilný telefón spôsobuje interferencie alebo môžu nastať nebezpečné situácie.

Bluetooth

Funkcia telefónu je certifikovaná špeciálnou záujmovou skupinou Bluetooth (SIG).

Ďalšie informácie o špecifikácii nájdete na internetovej adrese <http://www.bluetooth.com>.

Pripojenie Bluetooth

Bluetooth je rádiový štandard pre bezdrôtové pripojenie, napríklad mobilných telefónov, smartfónov alebo iných zariadení.

Párovanie zariadenia

Počas tohto procesu sa uskutoční výmena kódu PIN medzi zariadením Bluetooth a informačným systémom a pripojenie zariadení Bluetooth k informačnému systému.

Dôležité informácie

- K informačnému systému možno súčasne pripojiť dve spárované zariadenia Bluetooth. Jedno zariadenie v režime hands-free, druhé zariadenie v režime streamovania zvuku. Pozrite si opis nastavení profilu Bluetooth nižšie.
Dve zariadenia však nie je možné súčasne používať v režime hands-free.
- Párovanie sa vyžaduje len raz, ak sa zariadenie nevymazalo zo zoznamu spárovaných zariadení. Ak bolo zariadenie pripojené už predtým, informačný systém vytvorí spojenie automaticky.
- Prevádzka funkcie Bluetooth značne vybíja batériu. Preto pripojte zariadenie k USB portu, aby sa nabíjalo.

Párovanie nového zariadenia

1. Aktivujte funkciu Bluetooth zariadenia s technológiou Bluetooth. Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke Bluetooth zariadenia.
2. Ak je už pripojené iné zariadenie Bluetooth:
Stlačte tlačidlo , vyberte položku **OPTIONS (MOŽNOSTI)**, vyberte položku **Bluetooth connection (Pripojenie Bluetooth)** a potom sa dotknite položky  **Search (Vyhľadať)**.
Ak nie je pripojené žiadne zariadenie Bluetooth:
Stlačte  a potom sa dotknite položky **Bluetooth search (Vyhľadávanie Bluetooth)**.
Uskutoční sa vyhľadávanie všetkých zariadení Bluetooth v blízkosti.
3. Zo zobrazeného zoznamu vyberte zariadenie Bluetooth, ktoré chcete spárovať.

4. Potvrďte postup párovania:

- Ak je podporované SSP (zabezpečené jednoduché párovanie):

Potvrďte správy na informačnom systéme a Bluetooth zariadení.

- Ak SSP (zabezpečené jednoduché párovanie) nie je podporované:

V informačnom systéme: zobrazí sa správa so žiadosťou o zadanie kódu PIN do vášho zariadenia Bluetooth.

Na Bluetooth zariadení: zadajte PIN kód a potvrďte vaše zadanie.

5. Aktivujte funkcie, ktoré má spárovaný smartfón vykonať, a potvrďte nastavenia. Tieto nastavenia profilu Bluetooth môžete kedykoľvek zmeniť. Pozrite si informácie nižšie.

Informačný systém a zariadenie sú spárované.

6. Telefónny zoznam sa prevezme automaticky do informačného

systému. V závislosti od telefónu sa musí informačnému systému povoliť prístup k telefónnemu zoznamu. Ak je to tak, potvrďte príslušné hlásenia zobrazené na zariadení s Bluetooth.

Ak táto funkcia nie je podporovaná Bluetooth zariadením, zobrazí sa príslušná správa.

Operácie v spárovaných zariadeniach

Stlačte tlačidlo , vyberte položku **OPTIONS (MOŽNOSTI)** a potom vyberte položku **Bluetooth connection (Pripojenie Bluetooth)**.

Zobrazí sa zoznam všetkých spárovaných zariadení.

Zmena nastavení profilu Bluetooth

Dotknite sa položky  vedľa požadovaného spárovaného zariadenia.

Podľa potreby aktivujte alebo deaktivujte nastavenia profilu a nastavenia potvrďte.

Pripojenie spárovaného zariadenia

Spárované, no nepripojené zariadenia sú označené ako .

Výberom požadované zariadenie pripojte.

Odpojenie zariadenia

Aktuálne pripojené zariadenie je označené ako .

Výberom zariadenie odpojte.

Odstránenie spárovaného zariadenia

Dotykom na položku  v pravom hornom rohu obrazovky zobrazte ikony  vedľa jednotlivých spárovaných zariadení.

Dotknite sa položky  vedľa zariadenia Bluetooth, ktoré chcete odstrániť, a potvrďte zobrazenú správu.

Núdzové volanie

Varovanie

Nastavené pripojenie nie je možné zaručiť v každom prípade. Z toho dôvodu sa nespoliehajte výhradne na mobilný telefón, ak ide o životne dôležitú komunikáciu (napr. núdzové volanie pre záchrannú službu).

V niektorých sieťach môže byť nutné mať platnú kartu SIM správne vloženú do mobilného telefónu.

Varovanie

Nezabudnite že volať a prijímať hovory s mobilným telefónom môžete iba vtedy keď je v oblasti s dostatočne silným signálom. Za určitých okolností nie je možné uskutočňovať núdzové hovory vo všetkých mobilných telefónnych sieťach. Problémy sa môžu vyskytnúť, ak sú aktívne určité

sieťové služby a/alebo funkcie telefónu. Informujte sa u svojho miestneho operátora siete.

Číslo núdzového volania môže závisieť od regiónu alebo krajiny. Informujte sa o správnom čísle núdzového volania pre príslušnú oblasť.

Uskutočnenie núdzového volania

Vytočte číslo núdzového volania (napr. **112**).

Vytvorí sa telefonické spojenie s centrom pre núdzové volania.

Na otázky personálu servisného centra popíšte svoju núdzovú situáciu.

Varovanie

Neukončíte hovor, kým vás na to nevyzve centrum pre núdzové volania.

Obsluha

Po vytvorení spojenia Bluetooth medzi vašim mobilným telefónom a informačným systémom mnoho funkcií svojho mobilného telefónu môžete obsluhovať cez informačný systém.

Poznámky

V režime hands-free ostáva manipulácia s mobilným telefónom, ako napríklad prijatie hovoru alebo nastavenie hlasitosti, naďalej možná.

Po vytvorení spojenia medzi mobilným telefónom a informačným systémom sa údaje mobilného telefónu prenesú do informačného systému. Toto môže trvať určitý čas v závislosti od mobilného telefónu a množstva dát, ktoré sa budú prenášať. Počas tohto obdobia je obsluha mobilného telefónu cez informačný systém možná len v obmedzenom rozsahu.

Poznámky

Nie každý mobilný telefón podporuje funkciu telefónu úplne. Preto môžu existovať odchýlky od rozsahu funkcií opísaných nižšie.

Hlavná ponuka telefónu

Stlačením tlačidla  zobrazíte hlavnú ponuku telefónu.



Poznámky

Hlavná ponuka telefónu je k dispozícii len vtedy keď je mobilný telefón pripojený k Informačnému systému cez Bluetooth. Vyhľadajte podrobný popis ⇨ 49.

Teraz môžete prostredníctvom hlavnej ponuky (a súvisiacich podriadených ponúk) telefónu a prostredníctvom ovládacích prvkov telefónu na volante ovládať mnohé funkcie mobilného telefónu.

Inicializácia telefónneho hovoru

Zadanie telefónneho čísla

Zadajte telefónne číslo pomocou klávesnice v hlavnej ponuke telefónu.



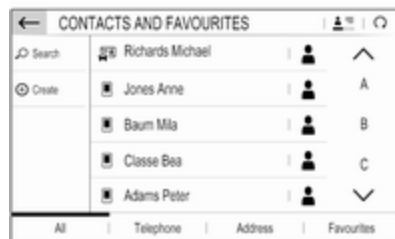
Po zadaní čísiel sa v abecednom poradí zobrazia zhodné záznamy zo zoznamu kontaktov.

Dotykom na požadovaný záznam v zozname začnete telefonický hovor.

Použitie zoznamu kontaktov

Zoznam kontaktov obsahuje všetky záznamy telefónneho zoznamu z pripojeného zariadenia Bluetooth a všetky kontakty z navigačného systému.

Vyberte položku **Contacts (Kontakty)** a potom vyberte požadovaný typ zoznamu.



Vyhľadávanie kontaktov

Kontakty sú zoradené podľa mena alebo priezviska. Ak chcete zmeniť poradie, dotknite sa položky .

Ak chcete prechádzať zoznamom, dotknite sa čísla na rolovacej lište, tlačidla  alebo tlačidla .

Ak chcete hľadať kontakty pomocou klávesnice, dotknite sa položky **Search (Vyhľadať)**.

Upravovanie alebo odstraňovanie kontaktov

Vyberte položku  vedľa kontaktu a potom vyberte požadovanú možnosť.

Ak chcete ku kontaktu pridať fotografiu:

Pripojte zariadenie USB s požadovanou fotografiou do portu USB , dotknite sa rámika fotografie a potom vyberte požadovanú fotografiu.

Potvrďte výber a prevezmite vybranú fotografiu do systému.

Používanie histórie hovorov

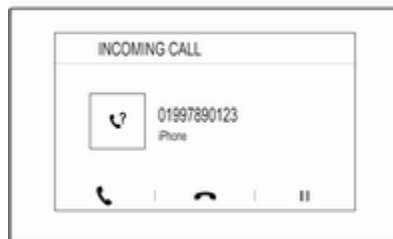
Sú zaregistrované všetky prichádzajúce, odchádzajúce alebo zmeškané hovory.

Vyberte položku **Calls (Hovory)** a potom vyberte požadovaný zoznam. Výberom požadovaného záznamu v zozname začnete hovor.

Prichádzajúci telefónny hovor

Ak je v čase prichádzajúceho hovoru aktívny režim zvuku, napr. rádio alebo režim USB, príslušný zdroj zvuku sa stíši a ostane stíšený, kým sa hovor neukončí.

Zobrazí sa hlásenie s telefónnym číslom alebo menom volajúceho.



Ak chcete prijať hovor, dotknite sa položky .

Ak chcete hovor odmietnuť, dotknite sa položky .

Ak chcete hovor podržať, dotknite sa položky . Ak chcete hovor obnoviť, dotknite sa položky .

Počas prebiehajúceho hovoru sa zobrazí nasledujúca ponuka.



Ak chcete stlmiť mikrofón informačného systému, dotknite sa položky **Micro OFF (Mikrofón VYP)**.

Ak chcete pokračovať v konverzácii prostredníctvom mobilného telefónu (súkromný režim) dotknite sa položky  **Private (Súkromné)**. Ak chcete znova aktivovať konverzáciu prostredníctvom informačného systému, dotknite sa položky  **Private (Súkromné)**.

Poznámky

Ak opustíte vozidlo a zamknete ho, kým prebieha telefonický hovor v súkromnom režime, informačný systém môže zostať zapnutý, kým neopustíte oblasť prijmu Bluetooth informačného systému.

Podržanie každého prichádzajúceho hovoru

Z bezpečnostných dôvodov dokáže funkcia telefónu predvolene podržať všetky prichádzajúce hovory.

Ak chcete aktivovať túto funkciu, vyberte položku **OPTIONS (MOŽNOSTI)**, vyberte položku **Security (Zabezpečenie)** a potom položku **Put incoming calls on hold (Podržať prichádzajúce hovory)**.

Quick messages (Rýchle správy)

Prostredníctvom informačného systému je možné kontaktom odosielať rôzne krátke správy.

Výberom položky **OPTIONS (MOŽNOSTI)** a následným výberom položky **Quick messages (Rýchle**

správy) zobrazíte zoznam krátkych správ usporiadaných v rôznych kategóriách.

Ak chcete odoslať krátku správu, vyberte príslušnú správu a potom vyberte kontakt.

Mobilné telefóny a vysielacky CB**Pokyny na inštaláciu a návod na obsluhu**

Pri inštalácii a obsluhu mobilného telefónu sa musia dodržiavať pokyny na inštaláciu a pokyny uvedené v návode na obsluhu od výrobcu mobilného telefónu a súpravy hands-free. Pri ich nedodržaní môže byť vozidlo nespôsobilé na prevádzku na verejných komunikáciách (smernica EÚ 95/54/ES).

Odporúčania pre bezproblémovú prevádzku:

- Odborne inštalovaná vonkajšia anténa na zaistenie maximálneho možného dosahu
- Maximálny prenosový výkon je 10 W
- Inštalácia telefónu na vhodné miesto – berte ohľad na príslušnú poznámku v Príručke používateľa, časť **Systém airbagov**.

Informujte sa o umiestnení vonkajšej antény, držiaku zariadenia a spôsobe použitia zariadenia s vysielacím výkonom nad 10 W.

Používanie nadstavca handsfree bez vonkajšej antény so štandardami mobilného telefónu GSM 900/1800/1900 a UMTS je povolené iba v prípade, ak je maximálny vysielací výkon mobilného telefónu 2 W pre GSM 900 alebo 1 W pre ostatné typy.

Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte telefón počas jazdy. Aj použitie hands-free súpravy môže viesť k odvedeniu pozornosti pri riadení.

Varovanie

Použitie vysielačiek a mobilných telefónov, ktoré nespĺňajú vyššie uvedené štandardy pre mobilné telefóny, je dovolené len pomocou antény umiestnenej mimo vozidla.

Výstraha

Ak nie sú dodržané vyššie uvedené predpisy a vnútri vozidla sú používané mobilné telefóny a vysielačky bez vonkajšej antény, môže to viesť k poruchám v elektronike vozidla.

Register

A

Adresár.....	38
Aktivácia hudby Bluetooth.....	30
Aktivácia navigačného systému... 34	
Aktivovanie prehrávača CD.....	28
Aktivovanie rádia.....	23
Aktivovanie telefónu.....	51
Aktivovanie USB obrázkov.....	31
Aktivovanie USB zvuku.....	30
Aktualizácia softvéru.....	20
Automatická hlasitosť.....	19

B

Bluetooth	
Bluetooth pripojenie.....	49
Párovanie.....	49
Ponuka Bluetooth hudby.....	30
Pripojenie zariadenia.....	29
Telefón.....	51
Všeobecné informácie.....	29
Body záujmu.....	38

C

Call (Zavolať)	
Funkcie počas telefonického hovoru.....	51
Inicializácia telefónneho hovoru	51
Prichádzajúci hovor.....	51
Tón zvonenia.....	51

Č

Čas	
nastavenie.....	20

D

DAB	
Spojenie FM-DAB.....	26
Dátum	
nastavenie.....	20
Displej	
nastavenie jasu.....	20
zmena jazyka.....	20
Dopravné nehody.....	42

E

Ekvalizér.....	18
----------------	----

F

Formáty súborov.....	29
Obrázkové súbory.....	29
Zvukové súbory.....	29

H

História volaní.....	51
Hlasitosť	
Automatická hlasitosť.....	19
Funkcia stlmenia.....	11
Hlasitosť citlivá na rýchlosť.....	19
Hlasitosť pípnutia pri stlačení....	19
Hlasitosť tónu zvonenia.....	19

Hlasový výstup.....	19
Nastavenie hlasitosti.....	11
Hlasitosť hlasového výstupu.....	19
Hlasitosť pípnutia pri stlačení.....	19
Hlasové navádzanie.....	34

I

Inteligentný telefón.....	29
Projekcia telefónu.....	32

K

Kontakty.....	38, 51
---------------	--------

M

Mapy.....	34
Mobilné telefóny a vysielacky CB	54

N

Naladené stanice	
Obnovenie staníc.....	23
Ukladanie staníc.....	23
Nastavenia displeja.....	31
Nastavenia hlasitosti.....	19
Nastavenia profilu.....	20
Nastavenia tónu.....	18
Nastavenie času a dátumu.....	20
Navádzanie.....	42
Navádzanie po trase.....	42
Navigácia	
Aktualizácia mapy.....	33
Aktuálna poloha.....	34

Dopravné nehody.....	42
Kontakty.....	38
Manipulácia s mapou.....	34
Najnovšie ciele.....	38
Navádzanie po trase.....	42
Stanice TMC.....	33, 42
Trasa s medzicielemi.....	38
Zadanie cieľa.....	38
Zobrazenie mapy.....	34
Zoznam odbočení.....	42
Núdzové volanie.....	51

O

Obnovenie staníc.....	23
Obrázkové súbory.....	29
Obsluha.....	51
Osobné nastavenia.....	20
Ovládacie prvky	
Informačný systém.....	8
Volant.....	8
Ovládací panel informačného systému.....	8
Ovládanie	
CD.....	28
Externé zariadenia.....	29
Navigačný systém.....	34
Ponuka.....	15
Rádio.....	23
Telefón.....	51

P

Párovanie.....	49
Použitie.....	11, 23, 28, 34
Bluetooth.....	29
CD.....	28
Navigačný systém.....	34
Ponuka.....	15
Rádio.....	23
Telefón.....	51
USB.....	29
Použitie aplikácií pre inteligentný telefón.....	32
Používanie.....	46
Používanie ponúk.....	15
Predvolené výrobné nastavenia.....	20
Prehľad ovládacích prvkov.....	8
Prehrávač CD.....	28
Prehrávanie zvuku.....	30
Prelínač.....	18
Pripojenie Bluetooth.....	49
Projekcia telefónu.....	32

R

Rádio	
DAB hlásenia.....	26
Konfigurácia DAB.....	26
Konfigurácia RDS.....	25
Ladenie staníc.....	23
Naladené stanice.....	23
Obnovenie staníc.....	23

Použitie.....	23
Rádiový dátový systém (RDS) ..	25
Regionalizácia.....	25
Regionálne.....	25
Ukladanie staníc.....	23
Voľba vlnového pásma.....	23
Vyhľadávanie staníc.....	23
Vysielanie digitálneho zvuku (DAB).....	26
Zapnutý.....	23
Rádiový dátový systém	25
RDS.....	25
Regionalizácia.....	25
Regionálne.....	25
Rozpoznávanie hlasu.....	45
Rozpoznávanie reči.....	45
S	
Stanice TMC.....	33
Stĺmenie.....	11
Systémové nastavenia.....	20
T	
Telefón	
Bluetooth.....	48
Bluetooth pripojenie.....	49
Funkcie počas telefonického hovoru.....	51
História volaní.....	51
Hlavná ponuka telefónu.....	51
Kontakty.....	51

Núdzové volania.....	51
Prichádzajúci hovor.....	51
Telefónny zoznam.....	51
Všeobecné informácie.....	48
Zadanie čísla.....	51
Telefónny zoznam.....	51
Tón zvonenia.....	51
Hlasitosť tónu zvonenia.....	19
Trasa s medzicieľmi.....	38

U

Ukládanie staníc.....	23
USB	
Ponuka USB obrázkov.....	31
Ponuka USB zvuku.....	30
Pripojenie zariadenia.....	29
Všeobecné informácie.....	29

V

Všeobecné informácie.....	28, 29, 33, 45, 48
Aplikácie pre inteligentný telefón	29
Bluetooth.....	29
DAB.....	26
Informačný systém.....	6
Navigácia.....	33
Telefón.....	48
USB.....	29
Vysielanie digitálneho zvuku.....	26
Vyváženie.....	18
Výber vlnového pásma.....	23

Z

Zadanie cieľa	38
Zapnutie informačného systému. .	11
Základné operácie.....	15
Zmena jazyka displeja.....	20
Zobrazovanie obrázkov.....	31
Zoznam odbočení.....	42
Zvukové súbory.....	29

Grafický informačný displej

Úvod	60
Základné operácie	68
Rádio	73
CD prehrávač	77
Port USB	78
Hudba Bluetooth	81
Rozpoznávanie reči	83
Telefón	84
Register	92

Úvod

Všeobecné informácie	60
Funkcia pre odraďovanie zlodejov	61
Prehľad ovládacích prvkov	62
Použitie	65

Všeobecné informácie

Informačný systém rádia predstavuje moderný systém pre zábavu a informovanosť vo vozidle.

Pomocou funkcií FM, AM alebo DAB rádia môžete prehrať veľký počet rôznych rozhlasových staníc. V prípade potreby môžete zaregistrovať stanice do tlačidiel predvolby rozhlasových staníc.

Prehrávač CD vás bude zabávať prehrávaním zvukových diskov CD a diskov CD so súbormi MP3 / WMA.

K informačnému systému môžete pripájať externé dátové pamäťové zariadenia ako ďalšie zvukové zdroje, či už prostredníctvom kábla alebo rozhrania Bluetooth®.

Okrem toho je informačný systém vybavený funkciou telefónu, ktorá umožňuje pohodlné a bezpečné používanie vášho telefónu vo vozidle.

Informačný systém je možné ovládať pomocou ovládacieho panela alebo ovládacích prvkov na volante.

Poznámky

V tomto návode sú opísané všetky možnosti a funkcie dostupné pre jednotlivé modely informačného systému. Určité opisy vrátane opisov funkcií zobrazenia a ponúk sa nemusia kvôli rozdielnym modelom, špecifikáciám pre jednotlivé krajiny, špeciálnemu vybaveniu alebo príslušenstvu vzťahovať na vaše vozidlo.

Dôležité informácie týkajúce sa obsluhy a bezpečnosti premávky

Varovanie

Pri používaní Informačného systému jazdite vždy opatrne.

V prípade pochybností vozidlo pred obsluhou Informačného systému zastavte.

Príjem rádia

Príjem rádia môže byť prerušovaný atmosférickými poruchami, šumom, skreslením alebo stratou príjmu z dôvodu:

- zmien vo vzdialenosti od vysielачa
- príjem z niekoľkých smerov v dôsledku odrazu a
- tienenia

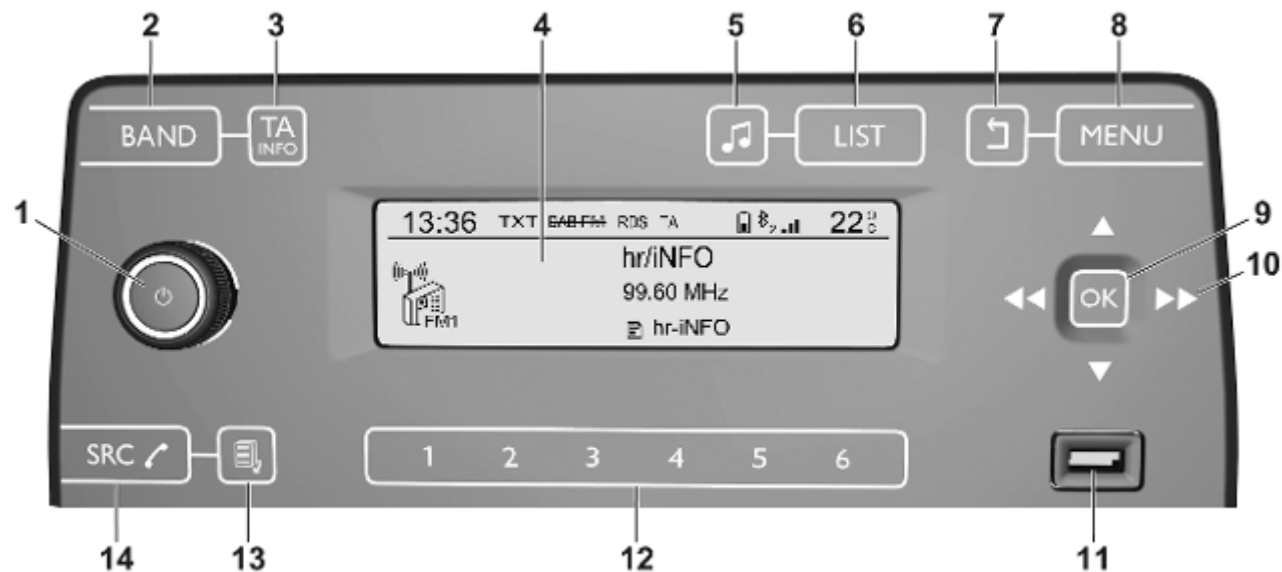
Funkcia pre odraďovanie zlodejov

Informačný systém je vybavený elektronickým bezpečnostným systémom na odraďovanie zlodejov.

Systém infozábavy funguje iba vo vašom vozidle, preto je pre zlodeja bezcenný.

Prehľad ovládacích prvkov

Ovládací panel



1

Ak je vypnuté napájanie:
krátke stlačenie: zapnutie
napájania 65

Ak je zapnuté napájanie:
krátke stlačenie: stíšenie
systému; dlhé stlačenie:
vypnutie napájania 65

Otočenie: nastavenie
hlasitosti 65

2 **BAND**

Krátke stlačenie:
prepínanie medzi
vlnovými pásmami 73

3 **TA INFO**

Krátke stlačenie: aktivácia
alebo deaktivácia
dopravných oznámení 74

Dlhé stlačenie: otvorenie
nastavení TA 75

4 Informačný displej

5

Krátke stlačenie: otvorenie
ponuky nastavení tónu a
hlasitosti 69

6 **LIST**

Rádio: krátke stlačenie
zobrazenie zoznamu
staníc; dlhé stlačenie:
aktualizácia zoznamu
staníc 73

Médiá: krátke stlačenie:
zobrazenie zoznamu
priečinkov; dlhé stlačenie:
zobrazenie možností
zoznamu stôp 78

7

Ponuka: o jednu úroveň
späť 68

Vstup: vymaže posledný
znak alebo celý údaj 87

8 **MENU**

Krátke stlačenie:
zobrazenie domovskej
stránky 68

9 **OK**

Krátke stlačenie:
potvrdenie nastavenia
alebo otvorenie podponuky ... 68

10 /

Rádia: krátke stlačenie:
manuálne vyhľadanie
stanice 73

Médiá: krátke stlačenie:
výber nasledujúceho
alebo predchádzajúceho
priečinka, žánru,
interpreta alebo zoznamu
skladieb; dlhé stlačenie:
prechádzanie zoznamom 78

 / 

- Rádio: krátke stlačenie:
automatické vyhľadanie
stanice pre
predchádzajúcu alebo
nasledujúcu stanicu; dlhé
stlačenie: vyhľadávanie
nahor alebo nadol 73
- Médiá: krátke stlačenie:
výber predchádzajúcej
alebo nasledujúcej stopy;
dlhé stlačenie: rýchly
posun dopredu alebo
dozadu 78
- 11** Port USB 78
- 12** Tlačidlá predvolieb
- Krátke stlačenie: výber
obľúbených staníc 73
- Dlhé stlačenie: uloženie
rozhlasovej stanice ako
obľúbenej 73

13

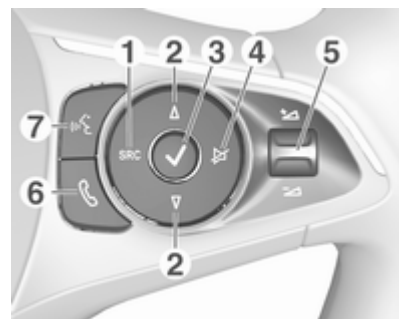
Krátke stlačenie:
prepínanie medzi
jednotlivými režimami
zobrazenia 65

Dlhé stlačenie: vypnutie
displeja (zvuk ostáva
aktívny) 65

14 SRC

Krátke stlačenie:
prepínanie medzi zdrojmi
zvuku 73

Dlhé stlačenie: otvorenie
ponuky telefónu, ak je
pripojený telefón 87

Ovládacie prvky na volante**1 SRC**

Výber zdroja zvuku,
potvrdenie výberu
pomocou tlačidla ✓ 65

2 Δ / ▽

Výber nasledujúcej/
predchádzajúcej
predvolenej rozhlasovej
stanice, keď je aktívne
rádio 73

alebo výber nasledujúcej/
predchádzajúcej stopy,
keď je aktívny zdroj médií 78

	alebo výber nasledujúcej/ predchádzajúcej položky v zozname hovorov/ kontaktov, keď je aktívna funkcia telefónu a je otvorený zoznam hovorov/ kontaktov 87
3	Potvrdenie výberu pomocou tlačidla ✓
	Potvrdenie vybranej položky
	Otvorenie zoznamu
4	✕
	Aktivácia/deaktivácia funkcie stíšenia 65
5	⏮ / ⏭
	Otočenie nahor/nadol: zníženie/zvýšenie úrovne hlasitosti
6	↶
	Odpovedanie na telefonický hovor 87

	alebo odmietnutie telefonického hovoru 87
	alebo otvorenie zoznamu hovorov/kontaktov 87
7	Ⓢ
	Aktivácia aplikácie prechodu hlasu 83

Použitie

Ovládacie prvky

Informačný systém sa ovláda funkčnými tlačidlami, navigačnými tlačidlami a ponukami zobrazenými na displeji.

Vstupy môžete zadávať cez:

- ovládací panel na informačnom systéme ⇨ 62
- ovládacími prvkami na volante ⇨ 62

Zapnutie alebo vypnutie informačného systému

Stlačte tlačidlo  krátko. Po zapnutí sa aktivuje posledný vybraný informačný zdroj.

Poznámky

Niektoré funkcie informačného systému sú k dispozícii, len keď je zapnuté zapáľovanie alebo beží motor.

Pre vypnutie systému stlačte znovu .



Automatické vypnutie

Ak je informačný systém zapnutý, stlačením tlačidla , keď je vypnuté zapáľovanie, sa po určitom čase znova automaticky vypne.

Nastavenie hlasitosti

Otočte voličom . Na displeji sa zobrazí aktuálne nastavenie.

Keď sa informačný systém zapne, platí naposledy nastavená hlasitosť.

Hlasitosť citlivá na rýchlosť

Ak je aktivovaná funkcia automatickej hlasitosti , hlasitosť sa automaticky prispôsobí tak, aby sa počas jazdy kompenzoval hluk cesty a vetra.

Funkcia stlmenia

Stlačením tlačidla  na volante stíšite zdroj zvuku.

Ak chcete zrušiť funkciu stíšenia, znova stlačte tlačidlo .

Zmena režimu zobrazenia

K dispozícii sú tri rôzne režimy zobrazenia:

- zobrazenie na celú obrazovku
- rozdelené zobrazenie s časom a dátumom zobrazeným na ľavej strane obrazovky
- tmavé zobrazenie



Opakovaným stláčaním tlačidla , môžete prepínať medzi režimom zobrazenia na celú obrazovku a režimom rozdeleného zobrazenia. Podržaním tlačidla , vypnete displej, no zvuk ostane aktívny. Opätovným stlačením tlačidla , displej znova zapnete.

Prevádzkové režimy

Rádio

Opakovaným stláčaním tlačidla **BAND**  môžete prepínať medzi jednotlivými vlnovými pásmami a vybrať požadované vlnové pásmo.

Pre podrobný popis funkcií rádia pozrite  73.

Port USB

Opakovaným stláčaním tlačidla **SRC**  môžete prepínať medzi jednotlivými zdrojmi zvuku a vybrať režim USB.

Podrobný popis pripojenia a prevádzky externých zariadení  78.

Hudba Bluetooth

Opakovaným stláčaním tlačidla **SRC**  môžete prepínať medzi jednotlivými zdrojmi zvuku a vybrať režim hudby Bluetooth.

Podrobný popis pripojenia a prevádzky externých zariadení  81.

Telefón

Pred používaním funkcie telefónu je potrebné vytvoriť pripojenie k zariadeniu Bluetooth. Pre podrobný popis pozrite ⇨ 85.

Stlačením tlačidla **MENU** zobrazte domovskú obrazovku. Vyberte položku **Telephone (Telefón)** stlačením tlačidla ◀ a ▶ a potom výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**. Zobrazí sa ponuka telefónu.

Pre podrobný popis prevádzky mobilného telefónu prostredníctvom informačného systému pozrite ⇨ 87.

Základné operácie

Základné operácie	68
Nastavenie tónu a hlasitosti	69
Systémové nastavenia	71

Základné operácie

Tlačidlo OK

Stlačte **OK**:

- potvrdenie alebo aktivácia vybranej možnosti
- potvrdenie nastavenej hodnoty
- aktivácia alebo deaktivácia funkcie
- otvorenie ponuky

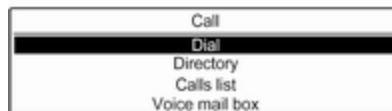
Tlačidlo ↵

Stlačte ↵:

- ukončíte ponuku
- pre návrat z vedľajšej ponuky do ponuky vyššej úrovne

Príklady použitia ponuky

Výber položky



Stlačením ▲, ▼, ◀◀ alebo ▶▶ presuniete kurzor (= farebné pozadie) na požadovanú možnosť.

Stlačením **OK** potvrdíte vybranú možnosť.

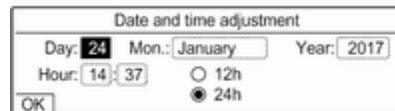
Aktivácia nastavenia



Stlačením ▲, ▼, ◀◀ alebo ▶▶ vyberte požadované nastavenie.

Stlačte **OK** pre aktivovanie nastavenia.

Nastavenie hodnoty



Stlačením ◀◀ alebo ▶▶ vyberte aktuálnu hodnotu nastavenia.

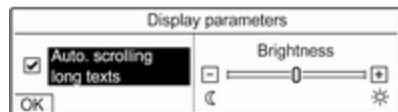
Pre potvrdenie voľby stlačte **OK**.

Stlačením ◀◀ alebo ▶▶ upravte požadovanú hodnotu.

Stlačte **OK** pre potvrdenie nastavenej hodnoty.

Kurzor sa potom prepne na hodnotu nasledujúceho nastavenia. Ak chcete prepnúť hodnotu na iné nastavenie, stlačte ▲, ▼, ◀◀ alebo ▶▶. Keď sú nastavené hodnoty všetkých nastavení, vyberte položku **OK** na displeji a stlačte tlačidlo **OK**.

Úprava nastavenia



Vyberte požadované nastavenia a stlačte tlačidlo **OK**.

Stláčajte ◀◀ alebo ▶▶, kým sa nastavenie neupraví podľa potreby.

Vyberte položku **OK** na displeji a stlačením tlačidla **OK** nastavenie potvrdíte.

Zadanie reťazca znakov



Zadávanie reťazcov znakov, napr. telefónnych čísel:

Stlačením ◀◀ alebo ▶▶ vyberte požadovaný znak.

Stlačením **OK** potvrdíte vybraný znak.

Posledný znak v reťazci znakov môžete odstrániť výberom položky **Correct (Opraviť)** na displeji a stlačením tlačidla **OK**.

Ak chcete zmeniť polohu kurzora v reťazci zadaných znakov, vyberte reťazec znakov a stlačením ◀◀ alebo ▶▶ presuňte kurzor na požadované miesto.

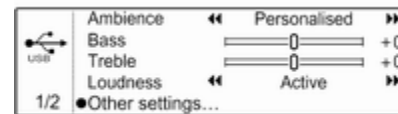
Ak chcete potvrdiť reťazec znakov, stlačením ▼ vyberte položku **OK** na displeji a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Nastavenie tónu a hlasitosti

V ponuke nastavení tónu a hlasitosti možno upraviť vlastnosti tónu a nastavenia hlasitosti.

Nastavenia na stránke 1 možno upravovať individuálne pre každý zdroj zvuku. Nastavenia na stránke 2 sa nastavujú pre všetky zdroje zvuku.

Stlačením tlačidla 🎵 otvorte ponuku nastavení tónu a hlasitosti.



Opätovným stlačením tlačidla 🎵 zobrazíte druhú stránku nastavení tónu a hlasitosti. Prípadne vyberte položku **Other settings...** (Iné nastavenia...).

Nastavenie zvuku

Ak chcete zmeniť zvuk informačného systému, vyberte štýl tónu a manuálne upravte vlastnosti tónu.

Štýl tónu

Ak chcete aktivovať štýl tónu vyberte položku **Ambience (Priestor)**. Ak chcete prepínať medzi jednotlivými štýlmi tónov, opakovane stláčajte ◀◀ alebo ▶▶.

Ak je štýl tónu nastavený na možnosť **Personalised (Prispôsobené)**, **Bass (Basy)** a **Treble (Výšky)** možno nastaviť manuálne.

Basy a výšky

Ak chcete zvýrazniť alebo zmierniť hlboké frekvencie, vyberte položku **Bass (Basy)**.

Ak chcete zvýrazniť alebo zmierniť vysoké frekvencie, vyberte položku **Treble (Výšky)**.

Nastavenie upravíte opakovaným stláčaním tlačidla ◀◀ alebo ▶▶.

Poznámky

Ak sa upraví nastavenie položky **Bass (Basy)** alebo **Treble (Výšky)**, štýl tónu sa nastaví na možnosť **Personalised (Prispôsobené)**.

Hlasitosť

Informačný systém disponuje funkciou kompenzácie hlasitosti, ktorá poskytuje lepšiu kvalitu zvuku pri nízkych úrovniach hlasitosti. Predvolene je táto funkcia nastavená na možnosť **Active (Aktívne)**.

Ak chcete zmeniť nastavenie hlasitosti, vyberte položku **Loudness (Vysoká hlasitosť)**. Stlačením tlačidla ◀◀ alebo ▶▶ môžete prepínať medzi nastavením **Active (Aktívne)** a **Inactive (Neaktívne)**.

Distribúcia hlasitosti

Rozloženie hlasitosti v priestore pre pasažierov možno optimalizovať pre vodiča alebo pre všetkých pasažierov.

Zvoľte **Distribution (Distribúcia)**. Stlačením tlačidla ◀◀ alebo ▶▶ môžete prepínať medzi nastavením **Driver (Vodič)** a **All passengers (Všetci pasažieri)**.

Ak je vybraná možnosť **Driver (Vodič)**, vyváženie hlasitosti sa automaticky optimalizuje pre vodiča.

Ak je vybraná možnosť **All passengers (Všetci pasažieri)**, rozloženie hlasitosti medzi ľavým a pravým priestorom pre pasažierov možno nastaviť manuálne.

Zvoľte **Balance (Vyváženie)**. Opakovaným stláčaním tlačidla ◀◀ môžete posúvať bod najvyššej úrovne hlasitosti zvuku doľava alebo stláčaním tlačidla ▶▶ môžete posúvať bod najvyššej úrovne hlasitosti zvuku doprava.

Automatické nastavenie hlasitosti

Hlasitosť informačného systému sa môže nastavovať automaticky v závislosti od rýchlosti vozidla.

Zvoľte **Auto. volume (Autom. hlasitosť)**. Stlačením tlačidla ◀◀ alebo ▶▶ môžete prepínať medzi nastavením **Active (Aktívne)** a **Inactive (Neaktívne)**.

Systémové nastavenia

Konfigurácia systému

Otvorte ponuku nastavení a vykonajte základnú konfiguráciu systému, napr.:

- Nastavenie jednotiek teploty a spotreby paliva
- Zmenu jazyka displeja
- Nastavenie dátumu a času

Zmenu jazyka displeja

Stlačte **MENU** a vyberte **Personalisation-configuration** (Konfigurácia personalizácie).

Vyberte položku **Display configuration** (Konfigurácia zobrazenia) a potom vyberte položku **Choice of language** (Voľba jazyka).

Nastavenie jazyka textov ponuky: vyberte požadovaný jazyk a stlačte tlačidlo **OK**.

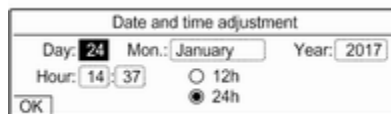
Nastavenie času a dátumu

Stlačte **MENU** a vyberte **Personalisation-configuration** (Konfigurácia personalizácie).

Vyberte položku **Display configuration** (Konfigurácia zobrazenia) a potom vyberte položku **Date and time adjustment** (Nastavenie dátumu a času).

Zmena formátu času

Ak chcete zmeniť formát času, vyberte možnosť **12h** alebo **24h** a stlačte tlačidlo **OK**.



Nastavenie času a dátumu

V predvolenom nastavení automaticky upravuje zobrazený čas a dátum systém.

Ak chcete zobrazený čas a dátum upraviť manuálne:

Vyberte hodnotu požadovaného nastavenia, napr. **Day** (Deň), a stlačte tlačidlo **OK**.

Stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ nastavte požadovanú hodnotu a stlačením tlačidla **OK** nastavenie potvrdíte.

Ak chcete potvrdiť nastavený dátum a čas, vyberte položku **OK** na displeji.

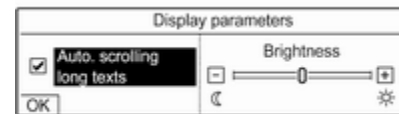
Nastavenie obrazovky

Stlačte **MENU** a vyberte **Personalisation-configuration** (Konfigurácia personalizácie).

Vyberte položku **Display configuration** (Konfigurácia zobrazenia) a potom vyberte položku **Display personalisation** (Personalizácia zobrazenia).

Funkcia posúvania textu

Ak sa majú dlhé texty posúvať na obrazovke automaticky, aktivujte funkciu **Auto. scrolling long texts** (Automaticky posúvať dlhý text).



Vyberte položku **OK** na displeji.

Ak je funkcia **Auto. scrolling long texts** (Automaticky posúvať dlhý text) deaktivovaná, dlhý text sa skráti.

Nastavenie jasu

V časti **Brightness (Jas)** vyberte položku **+** alebo **-**, ak chcete znížiť alebo zvýšiť úroveň jasu obrazovky.

Stlačením tlačidla **OK** potvrdíte nastavenie a potom opakovaným stláčaním tlačidla **OK** nastavte požadovanú úroveň jasu.

Ak chcete potvrdiť nastavenie jasu, vyberte položku **OK** na displeji.

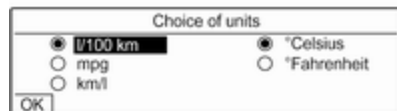
Nastavenie jednotiek teploty a spotreby paliva

Stlačte **MENU** a vyberte **Personalisation-configuration** (Konfigurácia personalizácie).

Vyberte položku **Display configuration** (Konfigurácia zobrazenia) a potom vyberte položku **Choice of units** (Voľba jednotiek).

Vyberte požadovanú jednotku a stlačte tlačidlo **OK**.

Vyberte položku **OK** na displeji.



Rádio

Použitie	73
Vyhľadávanie staníc	73
Rádiový dátový systém	74
Vysielanie digitálneho zvuku	75

Použitie

Opakovaným stláčaním **BAND** môžete prepínať medzi jednotlivými vlnovými pásmami. Vyberte želané vlnové pásmo.

Prípadne opakovaným stláčaním tlačidla **SRC** prepínajte medzi všetkými zdrojmi zvuku a vyberte požadované vlnové pásmo.



Prehrá sa naposledy vybraná stanica na príslušnom vlnovom pásme.

Vyhľadávanie staníc

Automatické vyhľadávanie staníc

Ak chcete naladiť predchádzajúcu alebo nasledujúcu stanicu v pamäti staníc, stlačte tlačidlo ◀ alebo ▶.

Manuálne vyhľadávanie staníc

Stlačte a držte tlačidlo ◀ alebo ▶. Uvoľníte tlačidlo, keď sa takmer dosiahla požadovaná frekvencia. Vyhľadá sa a automaticky sa naladí nasledujúca stanica, ktorá môže byť prijatá.

Ladenie staníc

Stlačením alebo stlačením a podržaním tlačidla ▲ alebo ▼ manuálne nastavte požadovanú frekvenciu.

Zoznamy staníc

Stanice s najlepším príjmom na mieste, na ktorom sa nachádzate, sa uložia do zoznamu staníc špecifických pre vlnové pásmo.

Zobrazenie zoznamu staníc

Stlačením **LIST** zobrazíte zoznam staníc aktívneho vlnového pásma.

Listujte v zozname a vyberte požadovanú stanicu.

Poznámky

Aktuálne prehrávanú stanicu označuje ►.

Aktualizácia zoznamu staníc

Stlačte a podržte **LIST**, kým sa nezobrazí hlásenie indikujúce proces aktualizácie.

Zoznam staníc je aktualizovaný.

Tlačidlá predvolieb

V tlačidlách predvolby možno uložiť šesť rozhlasových staníc pre každé vlnové pásmo. Po stlačení jedného z tlačidiel predvolby sa zobrazí stránka s obľúbenými stanicami.

Poznámky

Aktuálne prehrávanú stanicu označuje ►.

Ukladanie predvolených staníc

Ak chcete uložiť stanicu v tlačidle predvolby, aktivujte požadované vlnové pásmo a stanicu. Keď je stanica naladená, podržte jedno z tlačidiel predvolby **1 – 6**, do ktorého sa má uložiť požadovaná stanica.

Vedľa príslušnej obľúbenej stanice na obrazovke sa zobrazí názov alebo frekvencia stanice.

Ladenie predvolených staníc

Ak chcete naladiť stanicu uloženú ako obľúbená, stlačte príslušné tlačidlo predvolby **1 – 6**.

Rádiový dátový systém

Radio data system (RDS) je služba staníc FM, ktorá značne uľahčí nájdenie želanej stanice a jej bezporuchový príjem.

Alternatívne frekvencie

Ak je signál FM stanice príliš slabý na prijatie prijímačom, informačný systém dokáže automaticky naladiť alternatívnu frekvenciu FM a pokračovať v programe.

Aktivujte vlnové pásmo FM a potom stlačením **OK** zobrazte ponuku vlnového pásma. Aktivujte **RDS**.



Ak je aktivované vyhľadávanie alternatívnej frekvencie RDS, v hornom riadku obrazovky sa zobrazuje **RDS**. Ak stanica nie je stanicou RDS, **RDS** bude prečiarknuté.

Poznámky

Túto funkciu možno zmeniť aj prostredníctvom ponúk multimédií. Stlačte **MENU** a potom zvolíte **Multimedia (Multimédiá)**.

Rádio text

Rádio text obsahuje dodatočné informácie vysielané rozhlasovými stanicami, napr. názov stanice, názov aktuálne prehrávanej skladby alebo meno interpreta, správy atď.

Aktivujte vlnové pásmo FM a potom stlačením **OK** zobrazte ponuku vlnového pásma. Aktivujte **RadioText**.

Ak je aktivovaná funkcia rádio textu, v hornom riadku obrazovky sa zobrazuje **TXT**. Ak stanica túto funkciu rádio textu, **TXT** bude prečiarknuté.

Poznámky

Túto funkciu možno zmeniť aj prostredníctvom ponúk multimédií. Stlačte **MENU** a potom zvolíte **Multimedia (Multimédia)**.

Dopravné správy (TA)

Rozhlasové stanice so službou dopravných správ sú stanice RDS, ktoré vysielajú dopravné správy. Ak je táto funkcia aktivovaná, vyhľadajú a prehrávajú sa len stanice s dopravnými službami.

Prehrávanie rádia a médií sa preruší po dobu trvania dopravných správ.

Ak chcete aktivovať alebo deaktivovať funkciu pohotovostného režimu dopravných správ informačného systému, stlačte tlačidlo **TA**. Akciu potvrdí zobrazenie príslušného hlásenia.

Ak sú aktivované dopravné správy, v hornom riadku obrazovky sa zobrazuje **TA**. Ak stanica nie je rozhlasovou stanicou dopravných správ, **TA** bude prečiarknuté.

Vysielanie digitálneho zvuku

Digitálne rozhlasové vysielanie (DAB) vysielá rozhlasové stanice digitálne.

Stanice DAB sú zobrazované názvom programu, nie vysielacou frekvenciou.

Všeobecné informácie

- Pomocou systému DAB je možné vysielat' viac rádio programov (služieb) v jednom multiplexe.
- Okrem vysokej kvality digitálnych zvukových služieb je systém DAB schopný vysielat' aj údaje súvisiace s programom a množstvo ďalších dátových služieb včítane informácií o cestovaní a doprave.
- Ak je prijímač DAB schopný prijať signál vysielaný rozhlasovou stanicou (dokonca aj keď je signál veľmi slabý), reprodukcia zvuku je zabezpečená.

- V prípade slabého príjmu sa automaticky zníži hlasitosť, aby sa nereprodukovali nepríjemné šumy.
- Interferencia spôsobená stanicami, ktoré majú blízke frekvencie (tento jav je typický pre príjem signálu AM a FM) sa v prípade signálu DAB nevyskytuje.
- Ak sa signál DAB odráža od prírodných prekážok alebo budov, kvalita príjmu DAB sa zlepší, kým príjem AM alebo FM sa v takýchto prípadoch znateľne zhorší.
- Keď je príjem signálu DAB aktívny, tuner FM alebo informačný systém ostane aktívny na pozadí a bude nepretržite vyhľadávať stanice FM s najlepším príjmom. Ak je aktivovaná funkcia TA ⇨ 74, vydajú sa dopravné správy tej stanice FM, ktorá má najlepší príjem. Funkciu TA deaktivujte, ak nemá byť príjem signálu DAB prerušovaný oznámeniami o doprave.

Alternatívne frekvencie

Ak je signál DAB služby príliš slabý na prijatie prijímačom, informačný systém dokáže automaticky naladiť alternatívnu frekvenciu FM a pokračovať v programe.

Aktivujte vlnové pásmo FM a potom stlačením **OK** zobrazte ponuku vlnového pásma. Aktivujte **DAB FM tracking** (Vyhľadávanie DAB FM).

Poznámky

Túto funkciu možno zmeniť aj prostredníctvom ponúk multimédií. Stlačte **MENU** a potom zvolíte **Multimedia** (Multimédiá).

Ak je aktivované automatické sledovanie DAB FM, v hornom riadku obrazovky sa zobrazuje **DAB FM**. Ak stanica túto funkciu nepodporuje, **DAB FM** bude prečiarknuté.

Podrobnosti o stanici DAB

Aktivujte vlnové pásmo FM a potom stlačením **OK** zobrazte ponuku vlnového pásma.

Výberom položky **DAB details** (**Podrobnosti DAB**) zobrazíte podrobné informácie o aktuálne prehrávanej stanici DAB.

CD prehrávač

Všeobecné informácie	77
Použitie	77

Všeobecné informácie

Prehrávač CD na prehrávanie zvukových diskov CD a Diskov MP3 CD sa nachádza v úložnom priestore vedľa informačného displeja.

Výstraha

Za žiadnych okolností nevkladajte do prehrávača disky DVD, disky CD s priemerom 8 cm ani disky CD neštandardného tvaru.

Na disky CD nelepte žiadne nálepky. Takéto disky sa môžu zaseknúť v prehrávači CD a zničiť ho. Znamenalo by to výmenu zariadenia.

Použitie

Spustenie prehrávania CD

Zatlačte zvukový alebo MP3 disk CD označenou stranou nahor do otvoru CD, kým sa nevťahne dnu.

Prehrávanie disku CD sa automaticky spustí a zobrazí sa hlavná ponuka disku CD.

Ak je už disk CD vložený, no hlavná ponuka disku CD nie je aktívna:

Stláčaním **SRC** môžete prepínať medzi zdrojmi zvuku.

Spustí sa prehrávanie disku CD.

Ovládanie

Podrobný opis funkcií prehrávania hudobných stôp nájdete na strane 78.

Vybratie disku CD

Stlačte **▲**. Disk CD sa vysunie z jednotky.

Ak po vysunutí disk CD nevyberiete, po niekoľkých sekundách sa vťahne naspäť.

Port USB

Všeobecné informácie 78

Prehrávanie uložených
zvukových súborov 78

Všeobecné informácie

Na ovládacom paneli sa nachádza port USB na pripojenie externých zdrojov zvuku.

Poznámky

Konektor udržiajte čistý a suchý.

Pripojenie zariadenia USB

Do portu USB možno pripojiť prehrávač MP3, zariadenie USB, kartu SD (cez konektor/adaptér USB). Rozbočovač USB nie je podporovaný. V prípade potreby použite vhodný prípojný kábel.

Poznámky

Informačný systém nepodporuje všetky prídavné zariadenia. Pozrite si zoznam kompatibility na našej webovej stránke.

Pri pripojení k portu USB sa môžu rôzne funkcie predchádzajúcich zariadení ovládať pomocou ovládacích prvkov a menu Informačného systému.

Informačný systém po pripojení automaticky vytvorí zoznam skladieb.

Odpojenie zariadenia USB

Stlačením tlačidla **SRC**  vyberte iný zdroj zvuku a potom vyberte pamäťové zariadenie USB.

Výstraha

Neodpájajte zariadenie počas prehrávania. Môže to poškodiť zariadenie alebo informačný systém.

Formáty súborov

Zvukové zariadenie podporuje rôzne formáty zvukových súborov.

Prehrávanie uložených zvukových súborov

Aktivácia funkcie hudby USB

Ak príslušné zariadenie ešte nie je pripojené k Informačnému systému, pripojte toto zariadenie.

Informačný systém automaticky prepne na režim hudby USB.

Ak je zariadenie pripojené, opakovaným stláčaním tlačidla **SRC** prepnete na režim hudby USB.

Prehrávanie zvukových stôp sa spustí automaticky.



Prehrávanie nasledujúcej alebo predchádzajúcej stopy

Stlačením tlačidla **▶▶** prehráte nasledujúcu skladbu.

Stlačením tlačidla **◀◀** prehráte predchádzajúcu skladbu.

Rýchle pretáčanie dopredu a dozadu

Stlačte a držte tlačidlo **◀◀** alebo **▶▶**. Uvoľníte pre návrat do normálneho režimu prehrávania.

Prehratie nasledujúceho alebo predchádzajúceho priečinka/interpreta/zoznamu skladieb

Stlačením tlačidla **▼** prehráte nasledujúci priečinok, interpreta, album alebo zoznam skladieb v závislosti od možností zoznamu stôp.

Stlačením tlačidla **▲** prehráte predchádzajúci priečinok, interpreta, album alebo zoznam skladieb v závislosti od možností zoznamu stôp.

Ponuka prehľadávania

Pomocou ponuky prehľadávania môžete vyhľadávať stopy podľa kategórií.

Funkcia prehliadania

Ak chcete zobraziť zoznam prehľadávania, stlačte tlačidlo **LIST**. Stopy sa usporiadajú do kategórií priečinkov, žánrov, interpretov a zoznamov skladieb.

Vyberte požadované kategórie vyberte stopu. Výberom stopy spustíte jej prehrávanie.

Výber zoznamu stôp

Stlačením a podržaním tlačidla **LIST** zobrazte ponuku výberu. Prechádzajte zoznamom a vyberte požadovanú možnosť zoznamu stôp. Ponuka prehľadávania sa náležite zmení.

Poznámky

V závislosti od metaúdajov uložených v zariadení nemusia byť k dispozícii všetky možnosti zoznamu stôp.

Poznámky

Túto funkciu možno zmeniť aj prostredníctvom ponúk multimédií. Stlačte **MENU** a potom zvolte **Multimedia (Multimédiá)**.

Hudobné menu v režime USB

V ponuke hudby USB môžete nastaviť režim prehrávania pre skladby v pripojenom zariadení.

Aktivujte režim hudby USB a potom stlačením tlačidla **OK** zobrazte ponuku hudby USB.

Aktivujte požadovaný režim prehrávania.

Normal (Normálne): Vybrané skladby albumu, priečinka alebo zoznamu skladieb sa prehrávajú vo zvyčajnom poradí.

Random (Náhodne): Vybrané skladby albumu, priečinka alebo zoznamu skladieb sa prehrávajú vo náhodnom poradí.

Random all (Všetko náhodne):
Všetky stopy uložené v pripojenom zariadení sa prehrávajú v náhodnom poradí.

Repeat (Opakovať): Vybraný album, priečinko alebo zoznam skladieb sa prehráva opakovane.

Hudba Bluetooth

Všeobecné informácie	81
Obsluha	82

Všeobecné informácie

Pripájanie Bluetooth zariadenia

Audio zdroje s aktivovaným Bluetooth (napr. hudobné mobilné telefóny, MP3 prehrávače s Bluetooth pripojením, atď.) je možné k Informačnému systému pripojiť bezdrôtovo.

Externé zariadenie Bluetooth musí byť spárované s informačným systémom ⇨ 85.

Ak je zariadenie spárované, no nie je pripojené k informačnému systému, vytvorte pripojenie prostredníctvom ponuky **Connections management (Správa pripojení)**:

Stlačte **MENU** a vyberte **Connections (Pripojenia)**. Vyberte položku **Connections management (Správa pripojení)** a potom výberom požadovaného zariadenia Bluetooth otvorte podponuku.

Ak má zariadenie slúžiť ako zdroj zvuku, musí byť pripojené ako prehrávač médií. Podľa potreby vyberte **Connect media player (Pripojiť prehrávač médií)** alebo

Connect telephone + media player (Pripojiť telefón + prehrávač médií). Zariadenie je pripojené.

Odpojenie zariadenia Bluetooth

Stlačte **MENU** a vyberte **Connections (Pripojenia)**. Vyberte položku **Connections management (Správa pripojení)** a potom výberom požadovaného zariadenia Bluetooth otvorte podponuku.

Výberom položky **Disconnect media player (Odpojiť prehrávač médií)** odpojte zariadenie len ako zdroj zvuku Bluetooth. V takom prípade ostane pripojenie pre funkciu telefónu aktívne.

Ak chcete zariadenie odpojiť úplne, vyberte položku **Disconnect telephone + media player (Odpojiť telefón + prehrávač médií)**.

Vyberte položku **Yes (Áno)** v správe a stlačte položku **OK**.

Obsluha

Aktivácia funkcie hudby USB

Ak príslušné zariadenie ešte nie je pripojené k Informačnému systému, pripojte toto zariadenie ➔ 85.

Informačný systém automaticky prepne na režim hudby Bluetooth.

Ak je zariadenie pripojené, opakovaným stláčaním tlačidla **SRC**  prepnite na režim hudby Bluetooth.

Ak sa hudba nezačne prehrávať automaticky, môže byť potrebné spustiť zvukové súbory zo zariadenia Bluetooth.

Prehrávanie nasledujúcej alebo predchádzajúcej stopy

Stlačením tlačidla ►► prehráte nasledujúcu skladbu.

Stlačením tlačidla ◀◀ prehráte predchádzajúcu skladbu.

Rozpoznávanie reči

Všeobecné informácie	83
Používanie	83

Všeobecné informácie

Aplikácia prechodu hlasu informačného systému umožňuje získať prístup k funkcii Siri. Pozrite si návod na používanie od výrobcu inteligentného telefónu a zistíte, či inteligentný telefón podporuje túto funkciu.

Ak chcete používať aplikáciu prechodu hlasu, smartfón musí byť pripojený prostredníctvom rozhrania Bluetooth ➔ 85.

Používanie

Aktivácia rozpoznávania reči

Stlačte a podržte tlačidlo  na volante, kým sa nespustí relácia rozpoznávania reči.

Úprava hlasitosti hlasových príkazov

Otočte ovládačom  na ovládacom paneli alebo potlačte tlačidlo hlasitosti na volante smerom nahor (zvýšenie hlasitosti)  alebo nadol (zníženie hlasitosti) .

Dektivácia rozpoznávania reči

Stlačte  na volante. Činnosť rozpoznávania reči sa ukončila.

Telefón

Všeobecné informácie	84
Pripojenie Bluetooth	85
Núdzové volanie	86
Obsluha	87
Mobilné telefóny a vysielacky	
CB	89

Všeobecné informácie

Funkcia telefónu poskytuje možnosť viesť telefonický rozhovor využitím mikrofónu a reproduktorov vozidla a obsluhovať najdôležitejšie funkcie mobilného telefónu cez informačný systém vozidla. Ak chcete používať funkciu telefónu, mobilný telefón musí byť pripojený k informačnému systému prostredníctvom rozhrania Bluetooth.

Nie každý mobilný telefón podporuje všetky funkcie telefónu. Dostupné funkcie telefónu závisia od príslušného mobilného telefónu a poskytovateľa siete. Ďalšie informácie o tejto téme nájdete v príručke pre obsluhu mobilného telefónu alebo sa obráťte na svojho poskytovateľa siete.

Dôležité informácie týkajúce sa obsluhy a bezpečnosti premávky

Varovanie

Mobilné telefóny majú vplyv na vaše životné prostredie. Z tohto dôvodu sa pripravili bezpečnostné predpisy a smernice. Pred použitím funkcií telefónu sa preto oboznámte s príslušnými predpismi.

Varovanie

Použitie funkcie hands-free počas jazdy môže byť nebezpečné, lebo vaša pozornosť je rozptýlená počas telefonovania. Pred použitím funkcie hands-free zaparkujte svoje vozidlo. Dodržujte predpisy platné v krajine, v ktorej sa práve nachádzate.

Nezabúdajte, že musíte dodržať predpisy platné v konkrétnej oblasti a vždy vypnite mobilný telefón na miestach, kde je

používanie mobilných telefónov zakázané, ak mobilný telefón spôsobuje interferencie alebo môžu nastať nebezpečné situácie.

Bluetooth

Funkcia telefónu je certifikovaná špeciálnou záujmovou skupinou Bluetooth (SIG).

Ďalšie informácie o špecifikácii nájdete na internetovej adrese <http://www.bluetooth.com>

Pripojenie Bluetooth

Bluetooth je rádiový štandard pre bezdrôtové pripojenia rôznych zariadení napr. telefónu s inými zariadeniami. Môžu sa prenášať dáta ako telefónny zoznam, zoznamy hovorov, názov operátora siete a sila signálu. Funkcionalitu je možné obmedziť podľa typu telefónu.

Párovanie Bluetooth zariadenia

Aktivujte funkciu Bluetooth zariadenia s technológiou Bluetooth. Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke Bluetooth zariadenia.

Stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte položku **Connections (Pripojenia)** a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Vyberte položku **Search for a device (Vyhľadať zariadenie)** a stlačte tlačidlo **OK**. Po rozpoznaní zariadenia sa zobrazí zoznam **Devices detected (Zistené zariadenia)**.

- Ak je podporované SSP (zabezpečené jednoduché párovanie): Potvrďte správy na informačnom systéme a Bluetooth zariadení.
- Ak SSP (zabezpečené jednoduché párovanie) nie je podporované: V informačnom systéme: zobrazí sa správa so žiadosťou o zadanie kódu PIN do vášho zariadenia Bluetooth. Na Bluetooth zariadení: zadajte PIN kód a potvrďte vaše zadanie.

Zariadenie sa automaticky pripojí. V hornom riadku displeja sa zmení symbol funkcie Bluetooth: Znak **X** na symbole sa zruší a zobrazí sa **✱**.

Poznámky

Telefónny zoznam vášho mobilného telefónu sa prevezme automaticky. Zobrazenie a poradie položiek telefónneho zoznamu sa môže líšiť na displeji Systému infozábavy a displeji mobilného telefónu.

Ak sa úspešne vykonalo pripojenie Bluetooth: v prípade, že bolo iné zariadenie Bluetooth pripojené k Informačnému systému, toto zariadenie bude teraz odpojené zo systému.

Ak zlyhalo Bluetooth pripojenie: spustíte znova postup opísaný vyššie alebo si pozrite prevádzkové pokyny k Bluetooth zariadeniu.

Pripojenie iného párového zariadenia

Aktivujte funkciu Bluetooth zariadenia s technológiou Bluetooth. Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke Bluetooth zariadenia.

Stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte položku **Connections (Pripojenia)** a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Vyberte položku **Connections management (Správa pripojení)** a stlačte tlačidlo **OK**. Zobrazí sa zoznam zariadení Bluetooth aktuálne spárovaných s informačným systémom.

Poznámky

Bluetooth zariadenie aktuálne pripojené k informačnému systému je indikované prostredníctvom .

Ak chcete vytvoriť pripojenie, vyberte požadované zariadenie a stlačte tlačidlo **OK**.

Odpojenie zariadenia

Stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte položku **Connections (Pripojenia)** a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Vyberte položku **Connections management (Správa pripojení)** a stlačte tlačidlo **OK**. Zobrazí sa zoznam zariadení Bluetooth aktuálne spárovaných s informačným systémom.

Poznámky

Bluetooth zariadenie aktuálne pripojené k informačnému systému je indikované prostredníctvom .

Vyberte zariadenie aktuálne pripojené k informačnému systému.

Stlačením **OK** výber potvrdíte.

Zvoľte **Disconnect telephone (Odpojiť telefón)**.

Ak chcete zariadenie odpojiť, vyberte položku **Yes (Áno)** a stlačte tlačidlo **OK**.

Odobratie párového zariadenia

Stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte položku **Connections (Pripojenia)** a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Zvoľte **Connections management (Správa pripojení)**. Zobrazí sa zoznam Bluetooth zariadení aktuálne spárovaných k Informačnému systému.

Poznámky

Bluetooth zariadenie aktuálne pripojené k informačnému systému je indikované prostredníctvom .

Vyberte požadované zariadenie a výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.

Ak chcete odstrániť spárované zariadenie, vyberte položku **Delete connection (Odstrániť pripojenie)** a stlačte tlačidlo **OK**.

Núdzové volanie

Varovanie

Nastavené pripojenie nie je možné zaručiť v každom prípade. Z toho dôvodu sa nespoliehajte výhradne na mobilný telefón, ak ide o životne dôležitú komunikáciu (napr. núdzové volanie pre záchrannú službu).

V niektorých sieťach môže byť nutné mať platnú kartu SIM správne vloženú do mobilného telefónu.

Varovanie

Nezabudnite že volať a prijímať hovory s mobilným telefónom môžete iba vtedy keď je v oblasti s dostatočne silným signálom. Za určitých okolností nie je možné

uskutočňovať núdzové hovory vo všetkých mobilných telefónnych sieťach. Problémy sa môžu vyskytnúť, ak sú aktívne určité sieťové služby a/alebo funkcie telefónu. Informujte sa u svojho miestneho operátora siete.

Číslo núdzového volania môže závisieť od regiónu alebo krajiny. Informujte sa o správnom čísle núdzového volania pre príslušnú oblasť.

Uskutočnenie núdzového volania

Vytočte číslo núdzového volania (napr. **112**).

Vytvorí sa telefonické spojenie s centrom pre núdzové volania.

Na otázky personálu servisného centra popíšte svoju núdzovú situáciu.

Varovanie

Neukončíte hovor, kým vás na to nevyzve centrum pre núdzové volania.

Obsluha

Po vytvorení spojenia Bluetooth medzi vašim mobilným telefónom a informačným systémom mnoho funkcií svojho mobilného telefónu môžete obsluhovať aj cez informačný systém.

Prostredníctvom informačného systému môžete napríklad vytvoriť spojenie pomocou telefónnych čísel uložených v mobilnom telefóne alebo zmeniť telefónne čísla.

Po vytvorení spojenia medzi mobilným telefónom a informačným systémom sa údaje mobilného telefónu prenesú do informačného systému. Môže to pár minút trvať, v závislosti od modelu telefónu. Počas tejto chvíle obsluha mobilného telefónu cez informačný systém je možná len v obmedzenom rozsahu.

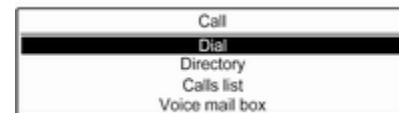
Poznámky

Nie každý mobilný telefón podporuje funkciu telefónu úplne. Preto môžu existovať odchýlky od rozsahu funkcií opísaných nižšie.

Inicializácia telefónneho hovoru

Manuálne zadanie čísla

Stlačte tlačidlo **MENU**, vyberte položku **Telephone (Telefón)** a potom vyberte položku **Call (Volat')**.



Zvoľte **Dial (Vytáčať)**.



Zadajte požadované číslo: Vyberte požadované číslice a každú z nich potvrdte tlačidlom **OK**.

Ak chcete začať vytáčať, vyberte položku **OK** na displeji.

Používanie telefónneho adresára

Telefónny zoznam obsahuje mená a čísla kontaktov.

Stlačte **MENU** a vyberte **Telephone (Telefón)**.

Vyberte položku **Call (Volat')** a potom vyberte položku **Directory (Adresár)**.

Ak chcete začať vytáčať, prechádzajte zoznamom a vyberte požadované meno záznamu.

Používanie zoznamu hovorov

Všetky prichádzajúce, odchádzajúce alebo zmeškané hovory sa registrujú do zoznamu hovorov.

Stlačte **MENU** a vyberte **Telephone (Telefón)**.

Vyberte položku **Call (Volat')** a potom vyberte položku **Calls list (Zoznam hovorov)**.

Ak chcete začať vytáčať, prechádzajte zoznamom a vyberte požadovaný záznam.

Odosielanie kontaktov z mobilného zariadenia do informačného systému

Pomocou určitých telefónov pripojených prostredníctvom rozhrania Bluetooth môžete odoslať kontakt z adresára do informačného systému. Kontakty importované takýmto spôsobom sa uložia do permanentného adresára viditeľného pre všetkých bez ohľadu na pripojený telefón.

Ak chcete otvoriť tento adresár, stlačte tlačidlo **MENU** a potom vyberte položku **Telephone (Telefón)**.

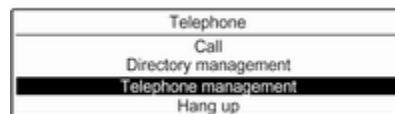
Zvoľte **Directory management (Správa adresárov)**.

Ponuka pre tento adresár nie je k dispozícii, ak je adresár prázdny.

Automatické podržanie prichádzajúcich hovorov

Z bezpečnostných dôvodov dokáže informačný systém predvolene podržať všetky prichádzajúce hovory.

Ak chcete aktivovať túto funkciu, stlačte tlačidlo **MENU** a potom vyberte položku **Telephone (Telefón)**.



Vyberte položku **Telephone management (Správa telefónov)** a potom vyberte položku **Telephone parameters (Parametre telefónov)**.

Ak chcete aktivovať funkciu **Automatic on hold (Automaticky podržať)**, stlačte tlačidlo **OK**.

Prichádzajúci telefónny hovor

Ak je v čase prichádzajúceho hovoru aktívny audio režim, napr. rádio alebo CD režim, príslušný audio zdroj sa stíši a zostáva stíšený, pokiaľ sa hovor neukončí.

Ak chcete odpovedať na hovor, vyberte položku **Yes (Áno)** v správe zobrazenej na displeji.

Ak chcete hovor odmietnuť, vyberte položku **No (Nie)** v správe zobrazenej na displeji alebo stlačte a podržte tlačidlo ✓ na volante.

Ak chcete prichádzajúci hovor podržať, vyberte položku **On hold (Podržať)** v správe zobrazenej na displeji.

Druhý prichádzajúci telefónny hovor

Ak máte v priebehu hovoru druhý telefonát, zobrazí sa správa.

Ak chcete odpovedať na druhý hovor a ukončiť prebiehajúci hovor: vyberte položku **Yes (Áno)** v správe zobrazenej na displeji.

Ak chcete odmietnuť druhý hovor a pokračovať v prebiehajúcom hovore: vyberte položku **No (Nie)** v správe zobrazenej na displeji.

Funkcie počas telefonického hovoru

Počas odchádzajúceho telefonického hovoru môžete používať funkcie kontextovej ponuky.

Stlačením tlačidla **OK** otvorte kontextovú ponuku.



Ak chcete ukončiť hovor, zvolte **Hang up (Zavesiť)**.

Ak chcete vypnúť mikrofón, aktivujte položku **Micro OFF (Mikrofón VYP)**. Ak chcete mikrofón zapnúť, zrušte výber položky **Micro OFF (Mikrofón VYP)**.

Ak chcete preniesť hovor na telefón (napríklad ak vystupujete z vozidla a pokračujete v konverzácii), aktivujte funkciu **Telephone mode (Režim telefónu)**. Ak chcete preniesť hovor do informačného systému, zrušte výber položky **Telephone mode (Režim telefónu)**.

Ak chcete hovor podržať, počas prebiehajúceho hovoru vyberte položku **On hold (Podržať)**. Ak bol hovor podržaný, položka ponuky **On hold (Podržať)** sa zmení na **Resume (Obnoviť)**. Ak chcete obnoviť podržaný hovor, vyberte položku **Resume (Obnoviť)**.

Ak chcete prepnúť medzi dvomi hovormi, vyberte položku **Switch (Prepnúť)**.

Mobilné telefóny a vysielacky CB

Pokyny na inštaláciu a návod na obsluhu

Pri inštalácii a obsluhu mobilného telefónu musíte dodržiavať pokyny pre inštaláciu a pokyny uvedené v návode na obsluhu od výrobcu mobilného telefónu a súpravy handsfree. Pri ich nedodržaní môže byť vozidlo nespôsobilé na prevádzku na verejných komunikáciách (smernica EÚ 95/54/ES).

Odporúčania pre bezproblémovú prevádzku:

- Odborne inštalovaná vonkajšia anténa na zaistenie maximálneho možného dosahu.
- Maximálny prenosový výkon je 10 W.
- Inštalácia telefónu na vhodné miesto – berte ohľad na príslušnú poznámku v Príručke používateľa, časť **Systém airbagov**.

Informujte sa o umiestnení vonkajšej antény, držiaku zariadenia a spôsobe použitia zariadenia s vysielačím výkonom nad 10 W.

Používanie nadstavca handsfree bez vonkajšej antény so štandardami mobilného telefónu GSM 900/1800/1900 a UMTS je povolené iba v prípade, ak je maximálny vysielač výkon mobilného telefónu 2 W pre GSM 900 alebo 1 W pre ostatné typy.

Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte telefón počas jazdy. Aj použitie handsfree súpravy môže viesť k odvedeniu pozornosti pri riadení.

Varovanie

Použitie vysielačiek a mobilných telefónov, ktoré nespĺňajú vyššie uvedené štandardy pre mobilné telefóny, je dovolené len pomocou antény umiestnenej mimo vozidla.

Výstraha

Ak nie sú dodržané vyššie uvedené predpisy a vnútri vozidla sú používané mobilné telefóny a vysielačky bez vonkajšej antény, môže to viesť k poruchám v elektronike vozidla.

Register

A

Aktivácia funkcie USB.....	78
Aktivácia hudby Bluetooth.....	82
Aktivácia informačného systému..	65
Aktivácia rádia.....	73
Aktivovanie prehrávača CD.....	77
Aktualizácia softvéru.....	71
Automatická hlasitosť.....	69
Automatické nastavenie hlasitosti	69

B

Basy.....	69
Bluetooth	
Bluetooth pripojenie.....	85
Hudba Bluetooth.....	81
Telefón.....	87

C

Call (Zavolať)	
Funkcie počas telefonického hovoru.....	87
Inicializácia telefónneho hovoru	87
Prichádzajúci hovor.....	87

Č

Čas	
nastavenie.....	71

D

DAB.....	75
Dátum	
nastavenie.....	71
Displej	
aktivácia automatického posúvania.....	71
nastavenie jasu.....	71
nastavenie jednotiek teploty a spotreby paliva.....	71
zmena jazyka.....	71
Distribúcia.....	69
Dopravné správy.....	74
Dynamické prispôsobenie zvuku..	75

E

Ekvalizér.....	69
----------------	----

F

Funkcia pre odraďovanie zlodejov	61
----------------------------------	----

H

Hlasitosť	
Funkcia stlmenia.....	65
Nastavenie hlasitosti.....	65

Hudba Bluetooth	
Ovládanie.....	82
Podmienky.....	82
Všeobecné informácie.....	81
Zapnutý.....	82

M

Mobilné telefóny a vysielачky CB	89
----------------------------------	----

N

Nastavenie času a dátumu.....	71
Nastavenie tónu a hlasitosti.....	69
Núdzové volanie.....	86

O

Obsluha.....	82, 87
Osobné nastavenia.....	71
Ovládacie prvky	
Informačný systém.....	62
Telefón.....	84
Volant.....	62
Ovládací panel informačného systému.....	62
Ovládanie	
CD.....	77
Hudba Bluetooth.....	82
Informačný systém.....	65
Ponuka.....	68
Port USB.....	78
Rádio.....	73
Telefón.....	87

P

Ponuka USB.....	78
Port USB	
Aktivácia.....	78
Dôležité informácie.....	78
Odstránenie zariadenia USB... ..	78
Ovládanie.....	78
Ponuka USB.....	78
Pripojenie zariadenia USB.....	78
Všeobecné informácie.....	78
Použitie.....	65, 73, 77
CD.....	77
Hudba Bluetooth.....	82
Informačný systém.....	65
Ponuka.....	68
Port USB.....	78
Rádio.....	73
Telefón.....	87
Používanie.....	83
Používanie ponúk.....	68
Predvolené výrobné nastavenia... ..	71
Prehľad ovládacích prvkov.....	62
Prehrávač CD.....	77
Prehrávanie uložených zvukových súborov.....	78
Pripojenie Bluetooth.....	85

R

Rádio	
Dopravné správy.....	74
Dynamické prispôsobenie zvuku.....	75
Konfigurácia DAB.....	75
Ladenie staníc.....	73
Použitie.....	73
Rádiový dátový systém (RDS)... ..	74
Rozhlasová služba dopravných správ.....	74
Volba vlnového pásma.....	73
Vyhľadávanie staníc.....	73
Vysielanie digitálneho zvuku (DAB).....	75
Výber pásma.....	75
Zapnutý.....	73
Rádiový dátový systém	74
RDS.....	74
Rozhlasová služba dopravných správ.....	74
Rozpoznávanie hlasu.....	83
Rozpoznávanie reči.....	83

S

Stlmenie.....	65
Systémové nastavenia.....	71

T

Telefón	
Bluetooth.....	84
Bluetooth pripojenie.....	85
Dôležité informácie.....	84
Funkcie počas telefonického hovoru.....	87
Núdzové volania.....	86
Ovládacie prvky.....	84
Prichádzajúci hovor.....	87
Telefónny zoznam.....	87
Všeobecné informácie.....	84
Vytočenie telefónneho čísla.....	87
Výber tónu zvonenia.....	87
Zapnutý.....	87
Zoznamy hovorov.....	87
Telefónny zoznam.....	87
Tón zvonenia	
Výber tónu zvonenia.....	87

V

Voľba vlnového pásma.....	73
Všeobecné informácie... 77, 78,	
81, 83, 84	
Hudba Bluetooth.....	81
Informačný systém.....	60
Port USB.....	78
Telefón.....	84
Vyhľadávanie staníc.....	73
Vysielanie digitálneho zvuku.....	75

Vyváženie.....	69
Výšky.....	69

Z

Zapnutie informačného systému. .	65
Zapnutie rádia.....	73
Základné operácie.....	68
Zmena jazyka displeja.....	71
Zoznamy hovorov.....	87
Zrušenie dopravných správ.....	74
Zvuk.....	69

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Informácie uvedené v tejto príručke nadobúdajú platnosť nižšie uvedeným dátumom. Spoločnosť Opel Automobile GmbH si vyhradzuje právo na vykonanie zmien technických špecifikácií, funkcií a konštrukcie vozidla s ohľadom na informácie uvedené v tejto príručke, ako aj na vykonanie zmien v samotnej príručke.

Vydanie: jún 2018, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Vytlačené na papieri bielenom bez použitia chlóru.

ID-OCBEILSE1806-sk

